



REPUBLICA DE PANAMA  
AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE  
DIRECCION DE ADMINISTRACION Y FINANZAS

Original

No. \*\*\* 9209

RECIBO DE COBRO

Dirección Regional: PANAMA OESTE  
Agencia o Parque: Ventanilla Tesorería  
Efectivo/Cheque:  
Hemos recibido de: PRODUCTOS TOLEDANO, S.A.  
La suma de: TRESCIENTOS CINCUENTA BALBOAS

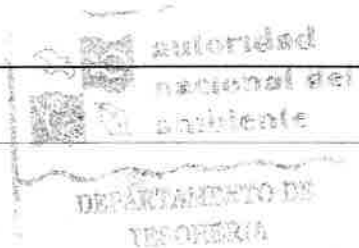
Fecha del Recibo: 25-ene-07  
Guía/P. Aprob.:  
No. de Cheque:  
Tipo de Cliente: Contado  
B/. 350.00

Cant.	Unidad	DETALLE	Precio Unit.	Valor Total	Cant.	Unidad	DETALLE	Precio Unit.	Valor Total
0		RENTA DE ACTIVOS	0.00	0.00			Permisos Comerciales		
0		Arrendamiento	0.00	0.00			Permisos de Colecta		
		De Edificios y Locales					Inscrip. de Zoológicos y Viveros		
		De Lotes y Tierras					Inspección de Flora y Fauna		
		De Vivienda (CEDESO)					Renovación de Permisos		
0		Ingreso por Venta de Bienes	0.00	0.00			Custodia y Traspaso de Animales		
		Productos Agrícolas / Forestales					Concesiones de Uso de Recursos		
0		Ingresos por Ventas de Servicios	0.00	0.00			Sanciones de Flora y Fauna		
		Inscripción de Consultores Ambientales					Otras Actividades		
1		Evaluación de Estudios Ambientales	350.00	350.00	0		Actividades de Areas Protegidas	0.00	0.00
		Sanciones (E.I.A)					Admisión a las Areas Protegidas		
		Inscripción de Auditores Ambientales					Servicio de Anclaje y Fondeo		
		Programa de Adecuación y Manejo Ambiental					Uso de inst. y Otras Zonas		
		Sanciones (PAMA)					Otros Servicios		
0		TASAS Y DERECHOS	0.00	0.00			Concesiones de Servicios Públicos		
0		Actividades Forestales	0.00	0.00			Sanciones Areas Protegidas		
		Uso de la Tierra					Otras Actividades de Areas Protegidas		
0		Servicio Técnico Forestales	0.00	0.00	0		Actividades de Agua y Suelos	0.00	0.00
		Servicio para Inspección en Registro Forestal					Concesiones de Aguas		
		Servicio de Cert. de Investigación Forestal			0		Servicios Técnicos de Aguas y Suelos	0.00	0.00
		Servicio de Cert. para Titulación de Terreno					Agrometeorología		
0		Servicio Técnico para Aprob. del Mangle	0.00	0.00			Laboratorio de Aguas y Suelos		
		Permiso de Tala					Conservación y Manejo de Suelos		
		Guía de Transporte					Cartografía y Agrimensura		
		Inspección					Recursos Hídricos		
		Serv. de Verif. y Eval. de Inventario y Plan de					Sanciones de Agua y Suelos		
		Serv. Téc. para el Aprob. Económico de Prod.					Otras Actividades de Aguas y Suelos		
		Serv. Téc. para el Aprob. For. de Madera Trop.			0		INGRESOS VARIOS	0.00	0.00
0		Del Transporte de Prod. y Sub Prod. Forest.	0.00	0.00	0		Ingresos Varios	0.00	0.00
		Guía Marítima o Terrestre			0		Otros Ingresos Varios	0.00	0.00
		Guía de Mov. de Productos Forest. Imp. / Exp.					Fotocopias		
		Procesamiento de Madera					Fianzas		
		Venta de madera decomisada					Ventas de Folletos		
		Sanciones Forestales					Servicios de Descuentos		
		Otras Actividades Forestales					Otros Ingresos		
0		Actividades de Flora y Fauna	0.00	0.00	0		Otras Actividades	0.00	0.00
		Permisos Científicos					Paz y Salvo		
		Permisos Personales			0			0.00	0.00
GRAN TOTAL B/.								350.00	

Obs. CHEQUE N°45602, ESTUDIO DE IMPACTO AMBIENTAL

Recibido:

Nombre del Funcionario (Letra Imprenta)





**REPUBLICA DE PANAMA**  
**AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE**  
**DIRECCION NACIONAL DE ADMINISTRACION Y FINANZAS**

P.S. 0960-2007

**QUE LA EMPRESA:**

\*\*PRODUCTOS TOLEDANO, S.A.\*\*

**REPRESENTANTE LEGAL :**

ROBERT TOLEDANO

**TOMO :**

894

**FOLIO :**

57

**ASIENTO :**

103790

**ROLLO :**

2085

**FICHA**

38216

**DOCUMENTO**

37

**IMAGEN :**

\*

**FINCA :**


\*\*

**Se encuentra PAZ Y SALVO, con la AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE ( ANAM ),  
según los registros del Departamento de Finanzas.**

**Panamá,**

25 DE ENERO

**del :2007**

  
**Carmen Ramos**  
**Jefa de Tesorería**



**( ESTE DOCUMENTO ES VALIDO HASTA 30 DIAS )**



Panamá, 18 de Enero de 2007

Licenciado  
**Bolívar Zambrano**  
Director nacional-DINEORA  
**ANAM**  
E. S. D.

Licenciado Zambrano:

Por medio de la presente hacemos entrega formal de un original con una copia del mismo y dos CD en formato PDF correspondientes al Estudio de Impacto Ambiental, Categoría I, correspondiente al Proyecto "**Ampliación de la Finca Avícola Don Bob**", ubicado en Las Guabitas, corregimiento de Nuevo Emperador, distrito de Arraiján que promueve nuestra empresa Productos Toledano S.A.

Este estudio fue elaborado, a solicitud nuestra, por la empresa **CONSULTORES ECOLOGICOS PANAMENOS S.A. (CEPSA)** con registro **IAR-003-96**. El mismo contempla cumplir con todos los requerimientos que establece la legislación del Proceso de Impacto Ambiental Decreto Ejecutivo N° 209 de septiembre de 2006.

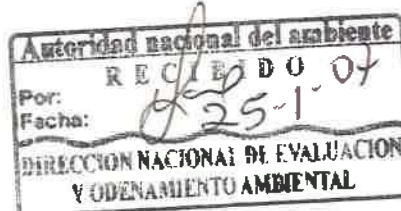
Ponemos de manifiesto nuestro interés en implementar todas las recomendaciones y medidas de mitigación y/o compensación que el estudio señala y otros que se tengan a bien, a fin de garantizar una obra segura y confiable, y sobre todo que cumpla con los estándares de calidad ambiental requeridos.

Sin otro particular quedo de Ud. con los atentos saludos.

Atentamente,

PRODUCTOS TOLEDANO, S.A.

  
Robert I. Toledano  
Ced. 8-230-2552  
Representante Legal



## CONTENIDOS MÍNIMOS DE LOS ESTUDIOS DE IMPACTO AMBIENTAL CATEGORÍA I

PROYECTO: Ampliación de finca Anicola "Don Bob"  
 PROMOTOR: Productos TOLEDANO, S.A.  
 No. EXPEDIENTE: IF-38-07  
 FECHA DE ENTRADA: 25-1-07  
 FECHA DE REVISIÓN: 5-2-07  
 REALIZADO POR: Consultores Ecológicos Panameños, S.A. IRC-07-2001

ITEM	CONTENIDO	SI	NO	OBSERVACIÓN
1.0	ÍNDICE	✓		
2.0	Datos generales de la empresa, que incluya: a) Persona a contactar; b) Números de teléfonos; c); d) Correo electrónico; e) Pagina Web; f) Nombre y registro del Consultor.	✓		
3	INTRODUCCIÓN			
3.1	Indicar el alcance, objetivos, metodología, duración e instrumentalización del estudio presentado.	✓		
4	INFORMACIÓN GENERAL			
4.1	Información sobre el Promotor (natural o Jurídica), tipo de empresa, ubicación, representante legal	✓		
4.2	Paz y salvo emitido por el Departamento de Finanzas de ANAM	✓		
5	DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO, OBRA O ACTIVIDAD			
5.1	Objetivo del proyecto, obra o actividad y su justificación	✓		
5.2	Ubicación geográfica incluyendo mapa en escala 1:50,000 y coordenadas UTM del polígono del proyecto.	✓		
5.3	Legislación y normas técnicas y ambientales que regulan el sector y el proyecto, obra o actividad.	✓		
5.4	Descripción de las fases del proyecto, obra o actividad	✓		
5.4.1	Planificación	✓		
5.4.2	Construcción	✓		
5.4.3	Operación	✓		
5.4.4	Abandono	✓		
5.5	Infraestructura a desarrollar y equipo a utilizar	✓		
5.6	Necesidades de recurso durante la construcción y operación	✓		
5.6.1	Servicios básicos (agua, energía, aguas servidas, vías de acceso, transporte público, otros)	✓		
5.6.2	Mano de obra (durante la construcción y operación, especialidades, campamento)	✓		
5.7	Manejo y Disposición de desechos en todas las fases	✓		
5.7.1	Sólidos	✓		
5.7.2	Líquidos	✓		
5.7.3	Gaseosos	✓		
5.8	Concordancia con el plan de uso de suelo	✓		
5.9	Monto global de la inversión	✓		
6	DESCRIPCIÓN DEL AMBIENTE FÍSICO	✓		
6.1	La descripción del uso del suelo	✓		
6.2	Deslinde de la propiedad	✓		
6.3	Topografía	✓		
6.4	Hidrología	✓		
6.5	Calidad de aguas superficiales	✓		
6.6	Calidad de aire	✓		
6.7	Ruido	✓		

6.8	Olores	✓		
7	DESCRIPCIÓN DEL AMBIENTE BIOLÓGICO	✓		
7.1	Características de la Flora	✓		
7.2	Especies indicadoras	✓		
7.3	Inventario forestal (aplicar técnicas forestales reconocidas por ANAM)	✓		
7.4	Características de la Fauna	✓		
7.5	Especies indicadoras	✓		
7.6	Representatividad de los ecosistemas	✓		
8	DESCRIPCIÓN DEL AMBIENTE SOCIOECONÓMICO	✓		
8.1	Uso actual de la tierra en sitios colindantes	✓		
8.3	Percepción local sobre el proyecto, obra o actividad ( a través del plan de comunicación ciudadana)	✓		
8.4	Sitios históricos, arqueológicos y culturales	✓		
9.0	PLAN DE MANEJO AMBIENTAL ( PMA)			
9.1	Descripción de las medidas de mitigación específicas	✓		
9.2	Ente responsable de la ejecución de las medidas	✓		
9.3	Monitoreo	✓		
9.4	Cronograma de ejecución	✓		
9.5	Costos de la Gestión Ambiental	✓		
10	LISTA DE PROFESIONALES QUE PARTICIPARON EN LA ELABORACIÓN DEL ESTUDIO DE IMPACTO AMBIENTAL Y LA(S) FIRMA(S) RESPONSABLE(S):			
10.1	Firmas debidamente notariadas	✓		
10.2	Número de registro de consultor(es)	✓		
11	CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	✓		
12	BIBLIOGRAFÍA	✓		
13	ANEXOS	✓		
	OTROS REQUISITOS.			
14	Solicitud de Evaluación dirigida a la Autoridad Competente en la que indica: El tipo de proyecto, la categoría del EsIA, las partes y cantidades de fojas, los consultores, la dirección, número de teléfono, apartado postal y dirección electrónica.	✓		No indica el las partes y cant. de fojas tampoco indica la dirección de teléfono, apartado y dirección electrónica
15	Cedula del Promotor o Representante Legal Autenticada	✓		Copia autenticada
16	Certificado del Registro Publico de la Sociedad	✓		Original
17	Entrego un original y 1 copia del documento			
18	Entrego una copia digital y una de Respaldo.			

14. Incluye la Certificación de propiedad de la finca 255644. ✓

Original

#### REVISIÓN DEL FORMATO DEL DOCUMENTO

ITEM	REQUISITOS	SI	NO	OBSERVACIONES
1	El documento esta enarbolado y debidamente presentado	✓		Cumple
1	Tamaño mínimo de la letra No.12	✓		- " -
2	Tipo de letra Times New Roman o Arial.	✓		- " -
3	Los Encabezados (titulo y subtítulo) presentar en negrita.	✓		- " -
4	Espacios entre párrafos 1 ½ líneas.	✓		- " -
5	Todas las paginas del documento están enumeradas.	✓		- " -
6	La presentación del documento sigue la dirección vertical.	✓		- " -
7	Los márgenes superior, inferior y derecho 1"	✓		- " -
8	Los planos, imágenes y figuras presentan referencias, fuentes y leyendas.	✓		- " -

Revisado por: Enoc Castro

fecha: 5/2/07

(4)

**AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE  
DIRECCION DE EVALUACION Y ORDENAMIENTO AMBIENTAL  
INFORME DE REVISIÓN DE LOS CONTENIDOS MINIMOS**

**FECHA:** 5 de febrero de 2007  
**PROYECTO PRESENTADO:** AMPLIACIÓN DE LA FINCA AVICOLA DON BOB  
**PROMOTOR:** Productos Toledano, S.A.  
**CONSULTOR:** Consultores Ecológicos Panameños, S.A..  
**LOCALIZACIÓN:** Corregimiento de Nuevo Emperador, distrito de Arraijan y provincia de Panamá.

**ANTECEDENTES DEL PROYECTO**

Que conforme a lo establecido en el artículo 39 del Decreto 209 del 5 de septiembre de 2006, se procedió a verificar que el Estudio de Impacto Ambiental, cumpliera con la presentación de los Estudios de Impacto Ambiental según su categoría.

Sobre lo expuesto anteriormente, se comprobó que el Estudio de Impacto Ambiental en mención cumple con todos los contenidos establecidos en dicho artículo

**DESCRIPCION DEL PROYECTO:**

El objetivo fundamental del proyecto es aumentar la capacidad de producción de pollos de engorde de la Empresa Productos Toledano S.A., a través del aumento de la capacidad de producción de una de las fincas avícolas en operación, como es la finca Don Bob. Este proyecto consistirá en la construcción de galeras adicionales, con la infraestructura adecuada que permita su funcionamiento para el recibo, alojamiento y cría de aves, desde su etapa de pollito hasta que alcancen el peso de retiro para el mercado.

La cantidad de aves que se planea manejar con esta ampliación es de 10,000 pollos por galera para un total de 30,000 en las tres galeras. Los pollitos que se someterán al proceso de engorde en estas galeras serán animales importados de los Estados Unidos.

El monto de inversión se estima en B/.350,000.00

**COMENTARIOS DE LA REVISION:**

Conforme a lo establecido en el artículo 41 del Decreto 209 del 5 de septiembre de 2006, se procedió a verificar que el Estudio de Impacto Ambiental, cumpliera con los contenidos mínimos establecidos en el artículo 27 del citado reglamento.

Que luego de revisado el documento se comprobó que el Estudio de Impacto Ambiental "AMPLIACIÓN DE LA FINCA AVICOLA DON BOB" sí cumple con los contenidos mínimos exigidos.

**ENUNCIACION DE LA LEGISLACION APLICABLE:**

Ley 41 de 1 de julio de 1998

Decreto Ejecutivo N° 209 del 05 de septiembre del 2006

**RECOMENDACIONES DE ACEPTAR O RECHAZAR:**

Sobre lo expuesto anteriormente, se recomienda admitir la solicitud de Evaluación de Impacto Ambiental del Estudio, categoría I, titulado "AMPLIACIÓN DE LA FINCA AVICOLA DON BOB" ya que cumple con la lista de contenidos mínimos descrita en el artículo 27 del Decreto Ejecutivo 209 del 5 de septiembre de 2006.

  
**ENOCO CASTILLO**  
Evaluador



  
**DIANA VELASCO**  
Jefa del Departamento de Evaluación

  
**BOLIVAR ZAMBRANO**  
Director

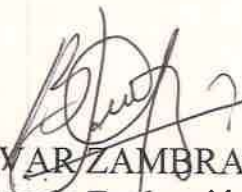


ARTÍCULO 4: ADVERTIR al Promotor del proyecto que contra el presente proveído no cabe recurso de reconsideración.

FUNDAMENTO DE DERECHO: Ley No.41 de 1998; Artículo 98 de la Ley No.38 de 2000; Decreto Ejecutivo No.57 de 2000, Decreto Ejecutivo No.209 de 2006 y demás normas complementarias y concordantes.

Dada en la ciudad de Panamá, a los ( 6 ) días, del mes de febrero del año dos mil siete (2007).

Cumplase,

  
BOLIVAR ZAMBRANO  
Director de Evaluación  
y Ordenamiento Ambiental



Hoy 7 de febrero de 2007  
siendo las 11:29 de la mañana  
notifiqué personalmente a [Signature]  
de la presente  
resolución [Signature]  
Notificador [Signature] Notificado [Signature]  
8-230-2152

REPÚBLICA DE PANAMÁ  
AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE (ANAM)

PROVEIDO DIEORA- 046 - 2007

EL SUSCRITO DIRECTOR DE EVALUACIÓN Y ORDENAMIENTO AMBIENTAL DE LA AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE (ANAM), EN USO DE SUS FACULTADES LEGALES, Y

CONSIDERANDO:

Que el día 25 de enero de 2007, la empresa Productos Toledanos, S.A., a través de su Representante Legal señor Roberto Toledano, con cédula de identidad personal No. 8-230-2552, presentó la solicitud de evaluación de Estudio de Impacto Ambiental Categoría I del proyecto AMPLIACIÓN DE LA FINCA AVICOLA DON BOB, ubicado en el corregimiento de Nuevo Emperador, distrito de Arraijan, provincia de Panamá, elaborado bajo la responsabilidad de Consultores Ecológicos Panameños S.A., persona jurídica inscrita en el Registro de Consultores Ambientales, habilitada para elaborar Estudios de Impacto Ambiental que lleva la Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM), mediante la Resolución IAR-003-96.

Que conforme a lo establecido en el artículo 41 del Decreto Ejecutivo 209 del 5 de septiembre de 2006, se procedió a verificar que el Estudio de Impacto Ambiental, cumpliera con los contenidos mínimos establecidos en el artículo 27 del citado reglamento.

Que luego de realizada la revisión del documento se detectó que el mismo cumplía con los contenidos mínimos establecido en el artículo 27 del Decreto Ejecutivo N° 209.

Que por lo anterior, el informe de revisión de los contenidos mínimos de la Dirección de Evaluación y Ordenamiento Ambiental del 5 de febrero de 2007, recomienda admitir la solicitud de evaluación ambiental para el estudio categoría I titulado AMPLIACIÓN DE LA FINCA AVICOLA DON BOB

RESUELVE

ARTÍCULO 1: ADMITIR la solicitud de evaluación ambiental del Estudio de Impacto Ambiental Categoría I, del proyecto titulado "AMPLIACIÓN DE LA FINCA AVICOLA DON BOB", presentado por la empresa Productos Toledano, S.A.

ARTÍCULO 2: NOTIFICAR al promotor del proyecto motivo del presente proveído.

ARTÍCULO 3: COMUNICAR a la promotora del proyecto que la Autoridad Nacional del Ambiente, iniciará la fase de evaluación y análisis del Estudio de Impacto Ambiental correspondiente.

IF-3707



**REPUBLICA DE PANAMA**  
**TRIBUNAL ELECTORAL**  
**ROBERT ISAAC**  
**TOLEDANO DE ALBA**

NOMBRE USUAL:  
FECHA DE NACIMIENTO: 20-FEB-1980  
LUGAR DE NACIMIENTO: PANAMA, PANAMA  
SEXO: M  
EXPEDIDA: 13-MAR-2000 EXPIRA: 1-AGO-2012

**8-230-2552**



El suscrito, Dr. Pedro Pablo Arosemena G., Notario Público Décimo Tercero del Circuito de Panamá, con Céd. 8-453-838:

**CERTIFICO**

Que este documento es copia auténtica de su original.

**27 DIC 2006**

Panamá,



**Dr. Pedro Pablo Arosemena G.**  
Notario Público Décimo Tercero







REPUBLICA DE PANAMA  
REGISTRO PUBLICO DE PANAMA No. 419152

PAG. 1  
// ELQUI //

CERTIFICA

CON VISTA A LA SOLICITUD 06 - 263528

QUE LA SOCIEDAD :  
RODUCTOS TOLEDANO, S.A.  
E ENCUENTRA REGISTRADA EN EL TOMO: 894 FOLIO: 57 ASIENTO: 103790  
E LA SECCION DE PERSONAS MERCANTIL DESDE EL  
EINTICUATRO DE JULIO DE MIL NOVECIENTOS SETENTA Y DOS ,  
CTUALIZADA EN LA FICHA : 38216  
OLLO : 2085 IMAGEN : 37

E LA SECCION DE MICROPELICULAS (MERCANTIL).

QUE LA SOCIEDAD SE ENCUENTRA VIGENTE

QUE SUS SUSCRIPTORES SON:

- 1 ) RODRIGO GRIMALDO CARLES
- 2 ) JOSE LUIS ARIAS

QUE SUS DIRECTORES SON:

- 1 ) EDWARD J. HENRIQUEZZ JR.
- 2 ) RICHARD R. TOLEDANO M.
- 3 ) RICHARD R. TOLEDANO S.
- 4 ) RICARDO R. MOLINA V.
- 5 ) ROBERT I. TOLEDANO D.
- 6 ) DEBORA T. DE DE LUCA (PRIMER SUPLENTE)
- 7 ) ORLANDO D. OLIVARES R.
- 8 ) ENRIQUE O. JIMENEZ C.
- 9 ) LIZBETH ANN HENRIQUEZ LEONARD (II SUPLENTE)

QUE SUS DIGNATARIOS SON:

PRESIDENTE : RICHARD R. TOLEDANO M.  
VICE-PRESIDENTE : ROBERT I. TOLEDANO D.  
TESORERO : RICARDO R. MOLINA V.  
SECRETARIO : EDWARD J. HENRIQUEZ JR.  
VOCAL : RICHARD R. TOLEDANO S.  
VOCAL : ORLANDO D. OLIVARES R.  
VOCAL : ENRIQUE O. JIMENEZ C.  
QUE LA REPRESENTACION LEGAL LA EJERCERA:  
EL PRESIDENTE, EN AUSENCIA DEL PRESIDENTE, EL REPRESENTANTE LEGAL  
LO SERA EL VICE-PRESIDENTE EN AUSENCIA DE AMBOS LO SERA EL SECRETARIO  
Y EN AUSENCIA DE ESTOS LO SERA EL TESORERO.

QUE SU AGENTE RESIDENTE ES: GRIMALDO Y TEJEIRA

QUE SU CAPITAL ES DE \*\*\*\*10,250,000.00 BALBOAS

QUE SU DURACION ES PERPETUA

QUE SU DOMICILIO ES PANAMA

EXPEDIDO Y FIRMADO EN LA PROVINCIA DE PANAMA , EL VEINTIDOS DE DICIEMBRE  
DEL DOS MIL SEIS A LAS 02:26:11, P.M.

NOTA: ESTA CERTIFICACION PAGO DERECHOS  
POR UN VALOR DE B/. 30.00  
COMPROBANTE NO. 06 - 263528  
NO. CERTIFICADO: S. ANONIMA - 849442  
FECHA: Viernes 22, Diciembre DE 2006  
// ELQUI //

LUIS CHEN  
CERTIFICADOR







REPUBLICA DE PANAMA  
REGISTRO PUBLICO DE PANAMA No. 446248

PAG. 1  
// OLPE4 //

1/12/2006

CERTIFICA

CON VISTA A LA SOLICITUD 06 - NO. 253644

QUE ALIMENTOS Y SUPERCONCENTRADO, S.A. ES PROPIETARIO DE LA FINCA 106048

INSCRITA AL ROLLO 5985 DOCUMENTO 4 ACTUALIZADA AL DOCUMENTO 201631, DE--

LA SECCION DE PROPIEDAD, PROVINCIA DE PANAMA.

QUE SOBRE ESTA FINCA CONSTAN INSCRITOS LOS SIGUIENTES LINDEROS Y MEDIDAS

PARTIENDO DEL PUNTO 1-2 SE MIDEN 417 METROS CON 36 CENTIMETROS EN DIRECCION

ACION NORTE, 04 GRADOS 25 MINUTOS OESTE. ---DEL PUNTO 2-3 SE MIDEN 61--

METROS CON 30 CENTIMETROS EN DIRECCION SUR 29 GRADOS 51 MINUTOS ESTE. ---

DEL PUNTO 3-4 SE MIDEN 38 METROS CON 04 CENTIMETROS EN DIRECCION SUR, 38

GRADOS 00 MINUTOS ESTE. ---DEL PUNTO 4-5 SE MIDEN 33 METROS CON 14--

CENTIMETROS EN DIRECCION SUR 23 GRADOS 02 MINUTOS ESTE. ---DEL PUNTO 5-6

SE MIDEN 43 METROS CON 95 CENTIMETROS EN DIRECCION SUR 30 GRADOS 52 MINU

TOS ESTE. ---DEL PUNTO 6-7 SE MIDEN 20 METROS CON 60 CENTIMETROS EN DI--

RECCION SUR, 48 GRADOS 41 MINUTOS ESTE. ---DEL PUNTO 7-8 SE MIDEN 23 ME--

TROS CON 77 CENTIMETROS EN DIRECCION SUR 68 GRADOS 04 MINUTOS ESTE. ---

DEL PUNTO 8-9 SE MIDEN 330 METROS CON 81 CENTIMETROS EN DIRECCION NORTE--

84 GRADOS 06 MINUTOS ESTE. ---DEL PUNTO 9-10 SE MIDEN 85 METROS CON 40--

CENTIMETROS EN DIRECCION NORTE, 75 GRADOS 10 MINUTOS ESTE. ---DEL PUNTO--

PUNTO 10-11 SE MIDEN 60 METROS CON 10 CENTIMETROS EN DIRECCION SUR 89---

GRADOS 06 MINUTOS ESTE. ---DEL PUNTO 11-12 SE MIDEN 94 METROS CON 05--

CENTIMETROS EN DIRECCION NORTE, 87 GRADOS 55 MINUTOS ESTE. ---DEL PUNTO

12-13 SE MIDEN 192 METROS CON 78 CENTIMETROS EN DIRECCION SUR 65 GRADOS--

35 MINUTOS ESTE. ---DEL PUNTO 13-14 SE MIDEN 107 METROS CON 41 CENTI--

METROS EN DIRECCION SUR, 66 GRADOS 55 MINUTOS ESTE. ---DEL PUNTO 14-15

DEL PUNTO 14-15 SE MIDEN 56 METROS CON 60 CENTIMETROS EN DIRECCION SUR, --

46 GRADOS 15 MINUTOS ESTE. ---DEL PUNTO 15-16 SE MIDEN 84 METROS CON--

93 CENTIMETROS EN DIRECCION SUR, 40 GRADOS 35 MINUTOS ESTE. ---DEL PUN--

TO 16-17 SE MIDEN 33 METROS CON 92 CENTIMETROS EN DIRECCION SUR, 18 GRA--







STROPUBLICODEPANAMA REGISTROPUBLICODEPANAMA REGISTROPUBLICODEPANAMA REGISTROPUBLICODEPANAMA REGISTROPUBLICODEPANAMA REGISTROPUBLICODEPANAMA REGISTRO

PAG.

OLPE4

DOS 53 MINUTOS OESTE.-----DEL PUNTO 17-18 SE MIDEN 20 METROS CON 64 CEN

TIMETROS EN DIRECCION SUR, 22 GRADOS 54 MINUTOS OESTE.-----DEL PUNTO-

18-19 SE MIDEN 37 METROS CON 37 CENTIMETROS EN DIRECCION SUR 30 GRADOS--

16 MINUTOS OESTE.-----DEL PUNTO 19-20 SE MIDEN 79 METROS CON 54-

CENTIMETROS EN DIRECCION SUR, 38 GRADOS 47 MINUTOS OESTE.-----DEL PUNTO-

20-21 SE MIDEN 79 METROS CON 13 CENTIMETROS EN DIRECCION NORTE. 66 GRA--

DOS 41 MINUTOS OESTE.-----DEL PUNTO 21-22 SE MIDEN 48 METROS CON 42 CEN-

TIMETROS EN DIRECCION NORTE, 49 GRADOS 56 MINUTOS OESTE.-----DEL PUNTO

22-23 SE MIDEN 71 METROS CON 13 CENTIMETROS EN DIRECCION NORTE, 43 GRA--

DOS 00 MINUTOS OESTE.----DEL PUNTO 23-24 SE MIDEN 71 METROS CON 56 CEN--

TIMETROS EN DIRECCION NORTE, 60 GRADOS 47 MINUTOS OESTE.-----DEL PUNTO-

24-25 SE MIDEN 174 METROS CON 24 CENTIMETROS EN DIRECCION NORTE, 89 GRA-

DOS 27 MINUTOS OESTE.-----DEL PUNTO 25-26 SE MIDEN 24 METROS CON 95 CEN

TIMETROS EN DIRECCION SUR 86 GRADOS 29 MINUTOS OESTE.----DEL PUNTO 26-27

SE MIDEN 24 METROS CON 47 CENTIMETROS EN DIRECCION SUR, 50 GRADOS 25 MI-

NUTOS OESTE.-----DEL PUNTO 27-28 SE MIDEN 50 METROS CON 03 CENTIMETROS--

EN DIRECCION SUR, 62 GRADOS 38 MINUTOS OESTE.-----DEL PUNTO 28-29 SE----

MIDEN 25 METROS CON 32 CENTIMETROS EN DIRECCION SUR, 66 GRADOS 46 MINU--

TOS OESTE.-----DEL PUNTO 29-30 SE MIDEN 17 METROS CON 53 CENTIMETROS--

EN DIRECCION SUR 83 GRADOS 21 MINUTOS OESTE.-----DEL PUNTO 30-1 SE---

MIDEN 114 METROS CON 83 CENTIMETROS EN DIRECCION SUR 88 GRADOS 48 MINU--

TOS OESTE SE LLEGA AL PUNTO 1 QUE FUE EL PUNTO DE PARTIDA. -----

COLINDANTES: DEL PUNTO 1 AL PUNTO 2 COLINDA CON RESTO DE LA FINCA 15044.-

DEL PUNTO 2 AL PUNTO 16 COLINDA CON CAMINO.-----DEL PUNTO 16 AL PUNTO-----

20 COLINDA CON CAMINO.-----DEL PUNTO 20 AL PUNTO 1 QUE FUE EL PUNTO DE-

PARTIDA COLINDA CON SERVIDUMBRE ANTERIORMENTE CAMINO DE PASO.-----

GRAVAMENES INSCRITOS Y VIGENTES A LA FECHA:-----

DADA EN PRIMERA HIPOTECA Y ANTICRESIS ESTA FINCA JUNTO CON OTRAS A FAVOR

DEL BANCO CONTINENTAL DE PANAMA, S.A., POR LA SUMA DE B/3,100,000.00

CON LIMITACION DE DOMINIO Y UN TERMINO DE CINCO AÑOS. INSCRITA A FICHA--

[illegible][illegible]





## No. 446250

CONTINUACION ... PAG. 3

208370 DE LA SECCION DE HIPOTECAS Y ANTICRESIS. ---PANAMA, 18 DE JUNIO DE

**1999.**

MANTENIDA Y AUMENTADA LA HIPOTECA Y ANTICRESIS ANTERIOR, AHORA POR LA---

SUMA DE B/.3,976.662.00 INSCRITA A FICHA 208370 DE LA SECCION DE HIPOTE-

**CAS Y ANTICRESIS.---PANAMA, 13 DE FEBRERO DE 2001.-----**

DECLARA EL BANCO CONTINENTAL DE PANAMA, S.A., QUE POR ESTE MEDIO RENUNCIA

AL RANGO DE PRIMER ACREEDOR DE LA PRIMERA HIPOTECA ANTERIOR Y QUE EN----

CONSECUENCIA ESTE GRAVAMEN SE MANTENDRA AHORA CON EL RANGO DE SEGUNDA---

HIPOTECA, INSCRITA A FICHA 208370 DE LA SECCION DE HIPOTECAS Y ANTICRE--

SIS.---PANAMA, 24 DE SEPTIEMBRE DE 2001.-----

MANTENIDA Y AUMENTADA LA HIPOTECA Y ANTICRESIS ANTERIOR POR LA SUMA DE--

B/.2.000.000.00, INSCRITA A FICHA 208370 DE LA SECCION DE HIPOTECAS Y AN

TICRESIS.-----PANAMA, 9 DE SEPTIEMBRE DE 2003.-----

DADA EN SEGUNDA HIPOTECA Y ANTICRESIS CON LIMITACION DE DOMINIO ESTA FIN

CA JUNTO CON OTRAS A FAVOR DEL BANCO GENERAL, S.A. Y BANCO CONTINENTAL DE

PANAMA, S.A., POR LA SUMA DE B/.10.600.000.00, CON UN PLAZO DE 7 AÑOS 5 ME

SES, INTERES DE 7% ANUAL, INTERES EFECTIVA DE 7.29%, INSCRITA FICHA 320880-

DE LA SECCION DE HIPOTECAS Y ANTICRESIS. ---PANAMA 9 DE NOVIEMBRE DE 2004

MANTENIDA Y EXTENDIDA LA TERCERA HIPOTECA Y ANTICRESIS ANTERIOR-----

A FAVOR DEL BANCO CONTINENTAL DE PANAMA, S.A., POR LA SUMA DE B/.3,000,00

0.00 DE LA SECCION DE HIPOTECAS Y ANTICRESIS. ---PANAMA, 27 DE JUNIO DE-

2005.

DECLARA EL BANCO CONTINENTAL DE PANAMA, S.A., QUE POR ESTE MEDIO RENUNCIA

AL RANGO DE SEGUNDO ACREEDOR A QUE SE REFIEREN LOS ASIENTOS ANTERIORES.—

POR TAL MOTIVO ESTA QUEDA COMO TERCERA HIPOTECA, INSCRITA A FICHA 208370

DE LA SECCION DE HIPOTECAS Y ANTICRESIS. --- PANAMA, 11 DE JULIO DE 2006.

QUE SOBRE ESTA FINCA PESAN RESTRICCIONES DE LEY. -----

QUE SOBRE ESTA FINCA PESAN ASIENTOS PENDIENTES DE INSCRIPCION A LA FECHA

TOMO 2006 ASIENTO 61250 SECCION DE PANAMA-DOS-----

TOMO 2006 ASIENTO 139178 SECCION DE PANAMA-DOS ADICION/CORRECCION

FORMA 2008 ASIENTO 14178 SECCION DE PANAMA DOS ADICION/ CORRECCION.

**CODE**




REPUBLICA DE PANAMÁ





[REGISTRO PUBLICO DE PANAMA](#)

3115  
3116

CERTIFICADOR

CERTIFICADOR





**AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE**  
**DIRECCIÓN DE EVALUACIÓN Y ORDENAMIENTO AMBIENTAL**

Tel. 500-0855 Apartado 0843- 00793, Panamá, Panamá  
www.anam.gob.pa

Panamá, 8 de febrero de 2007  
**DIEORA-DEIA-UAS-187-0802-07**

Ingeniero  
**Carlos Vargas**  
Gerente de la División de Administración Ambiental  
**Autoridad del Canal de Panamá**  
E. S. D.


**Ingeniero Vargas:**

De acuerdo a lo establecido en el artículo 42 del Decreto 209 de 05 de septiembre de 2006, le envío una copia digital del Estudio de Impacto Ambiental Categoría I titulado: **"AMPLIACIÓN DE LA FINCA AVÍCOLA DON BOB"**, a desarrollarse en el corregimiento de Nuevo Emperador, distrito Arraijan, provincia de Panamá, presentado por Productos Toledano, S.A.

Agradecemos sus comentarios al respecto del mencionado documento, CINCO (5) días hábiles después de haberlo recibido. De lo contrario asumiremos que no se tiene objeción al correspondiente Estudio de Impacto Ambiental.

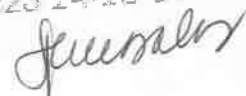
Nº de expediente IF - 38 - 07  
Persona de Contacto: Manuel Chávez, teléfono 290-8200, Ext. 521.

Sin otro particular, nos suscribimos atentamente.

  
**DIANA VELASCO**  
Jefa del Departamento de Evaluación de  
Impacto Ambiental.

  
DV/EC



107FEB23 14:15:37  
"Conservación para el desarrollo sostenible" 



**AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE**  
**DIRECCIÓN DE EVALUACIÓN Y ORDENAMIENTO AMBIENTAL**

Tel. 500-0855 Apartado 0843- 00793, Panamá, Panamá  
www.anam.gob.pa

Panamá, 8 de febrero de 2007  
**DIEORA-DEIA-UAS-187-0802-07**

Ingeniero  
**Carlos Córdoba**  
Unidad Ambiental  
**Ministerio de Desarrollo Agropecuario**  
E. S. D.

**Ingeniero Córdoba:**

De acuerdo a lo establecido en el artículo 42 del Decreto 209 de 05 de septiembre de 2006, le envío una copia digital del Estudio de Impacto Ambiental Categoría I titulado **"AMPLIACIÓN DE LA FINCA AVÍCOLA DON BOB"**, a desarrollarse en el corregimiento de Nuevo Emperador, distrito Arraijan, provincia de Panamá, presentado por Productos Toledano, S.A.

Agradecemos sus comentarios al respecto del mencionado documento, CINCO (5) días hábiles después de haberlo recibido. De lo contrario asumiremos que no se tiene objeción al correspondiente Estudio de Impacto Ambiental.

Nº de expediente IF – 38 – 07  
Persona de Contacto: Manuel Chávez, teléfono 290-8200, Ext. 521.

Sin otro particular, nos suscribimos atentamente.

*Diana Velasco*

**DIANA VELASCO**  
Jefa del Departamento de Evaluación de  
Impacto Ambiental.

DV/EC





**AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE**  
**DIRECCIÓN DE EVALUACIÓN Y ORDENAMIENTO AMBIENTAL**

Tel. 500-0855 Apartado 0843- 00793, Panamá, Panamá  
www.anam.gob.pa

Panamá, 8 de febrero de 2007  
**DIEORA-DEIA-UAS-187-0802-07**

Licenciada  
**Mariela Barrera**  
Unidad Ambiental  
**Ministerio de Salud**  
E. S. D.

**Licenciada Barrera:**

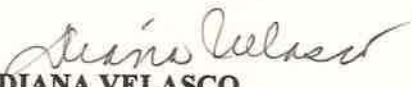
De acuerdo a lo establecido en el artículo 42 del Decreto 209 de 05 de septiembre de 2006, le envío una copia digital del Estudio de Impacto Ambiental Categoría I titulado **"AMPLIACIÓN DE LA FINCA AVÍCOLA DON BOB"**, a desarrollarse en el corregimiento de Nuevo Emperador, distrito Arraijan, provincia de Panamá, presentado por Productos Toledano, S.A.

Agradecemos sus comentarios al respecto del mencionado documento, CINCO (5) días hábiles después de haberlo recibido. De lo contrario asumiremos que no se tiene objeción al correspondiente Estudio de Impacto Ambiental.

Nº de expediente IF - 38 - 07

Persona de Contacto: Manuel Chávez, teléfono 290-8200, Ext. 521.

Sin otro particular, nos suscribimos atentamente.

  
**DIANA VELASCO**  
Jefa del Departamento de Evaluación de  
Impacto Ambiental.

  
DV/EC



*"Conservación para el desarrollo sostenible"*



**AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE**  
**DIRECCIÓN DE EVALUACIÓN Y ORDENAMIENTO AMBIENTAL**

Tel. 500-0855 Apartado 0843- 00793, Panamá, Panamá  
www.anam.gob.pa

Panamá, 8 de febrero de 2007  
**DIEORA-DEIA-UAS-187-0802-07**

Licenciada  
**Joana Troyano**  
Unidad Ambiental  
**Instituto de Acueductos y Alcantarillados Nacionales**  
E. S. D.


**Licda. Troyano:**

De acuerdo a lo establecido en el artículo 42 del Decreto 209 de 05 de septiembre de 2006, le envío una copia digital del Estudio de Impacto Ambiental Categoría I titulado **"AMPLIACIÓN DE LA FINCA AVÍCOLA DON BOB"**, a desarrollarse en el corregimiento de Nuevo Emperador, distrito Arraijan, provincia de Panamá, presentado por Productos Toledano, S.A.


Agradecemos sus comentarios al respecto del mencionado documento, CINCO (5) días hábiles después de haberlo recibido. De lo contrario asumiremos que no se tiene objeción al correspondiente Estudio de Impacto Ambiental.

Nº de expediente IF – 38 – 07  
Persona de Contacto: Manuel Chávez, teléfono 290-8200, Ext. 521.

Sin otro particular, nos suscribimos atentamente.

  
**DIANA VELASCO**  
Jefa del Departamento de Evaluación de  
Impacto Ambiental.

DV/EC

  
14-2-07





**AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE**  
**DIRECCIÓN DE EVALUACIÓN Y ORDENAMIENTO AMBIENTAL**

Tel. 500-0855 Apartado 0843- 00793, Panamá, Panamá  
www.anam.gob.pa

**MEMORANDO-DEIA-198-0802-07**

Para: Ingeniero Luis Vega  
Administrador Regional de Panamá Oeste

Original  
Firmado } Ing. Diana Velasco

*Genilda*  
*9/2/07*

De: Diana Velasco – Jefa del Departamento de Evaluación Ambiental.

**Asunto: Envío de Estudio**

Fecha: 08 de febrero de 2007

De acuerdo a lo establecido en el artículo 42 del Decreto 209 de 05 de septiembre de 2006, le envío una copia del Estudio de Impacto Ambiental Categoría I titulado “**AMPLIACIÓN DE LA FINCA AVÍCOLA DON BOB**”, a desarrollarse en el corregimiento de Nuevo Emperador, distrito Arraijan, provincia de Panamá, presentado por Productos Toledano, S.A.

Agradecemos sus comentarios al respecto del mencionado documento, CINCO (5) días hábiles después de haberlo recibido. De lo contrario asumiremos que no se tiene objeción al correspondiente Estudio de Impacto Ambiental.

Nº de expediente IF – 38 – 07

Persona de Contacto: Manuel Chávez, teléfono 290-8200, Ext. 521.

Sin otro particular, nos suscribimos atentamente.

DV/EC





**MINISTERIO DE DESARROLLO AGROPECUARIO  
UNIDAD AMBIENTAL**

**Panamá, 22 de febrero de 2007.**

**Nota No.140. UA- 2007.**

Ingeniero  
**Carlos Córdoba**  
Jefe de la Unidad Ambiental  
E. S. D.

Ingeniero Córdoba:

Hemos procedido a la revisión del Estudio de Impacto Ambiental Categoría I denominado "Ampliación de la Finca Avícola Don Bob", a desarrollarse en el corregimiento de Nuevo emperador, distrito de Arraiján, provincia de Panamá, presentado por Productos Toledano, S. A. N° de expediente IF-38-07.

En relación al contenido del documento, tenemos las siguientes observaciones:

- En la fase de operación, debe especificar que % de mortalidad de pollos se espera (parámetro zootécnico).
- Indicar la fuente de energía que se utilizará para brindar calor a los pollitos, durante sus primeros días de vida.
- Detallar el programa de vacunación y las medidas para la prevención de la Influenza Aviar.
- Sobre la fuente de agua, brindar datos sobre la calidad de este recurso. ¿Existe concesión para el uso de aguas subterráneas por parte de la ANAM?
- En disposición de Residuos sólidos: no se presenta la cantidad estimada de pollinaza a producir, ni el número de tandas después de las cuales, este residuo será removido. Debe especificar qué tratamiento se le dará a la pollinaza, previo al compostaje.



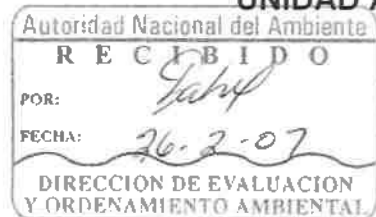
- Presentar más detalles sobre la estructura de la fosa de mortalidad, que nos permita asegurar que no habrá contaminación hacia el suelo ni hacia las aguas subterráneas.
- En el documento se indica “servicios existentes” para el manejo de residuos orgánicos provenientes de los trabajadores de la finca, especificar al respecto.
- No se indican las dimensiones de la galera a construir, ni la densidad de pollos por metro cuadrado (parámetro zootécnico).
- En el programa de monitoreo, la entidad responsable por el adecuado desempeño productivo de la explotación, es el Ministerio de Desarrollo Agropecuario, no ha sido considerado en las acciones de monitoreo, en la fase de operación.
- Se menciona en el documento, que se anexan las hojas de seguridad de los productos químicos, sin embargo, no las pudimos revisar, ya que no fueron incluidas en el CD.

Por todo lo anteriormente expuesto, le asignamos la calificación de **Modificatoria**, al citado Estudio de Impacto Ambiental.

  
**Ing. Graciela M. Martiz**  
**Técnica Ambiental**  
**Idoneidad N° 1658-85**



**MINISTERIO DE DESARROLLO AGROPECUARIO  
UNIDAD AMBIENTAL**



**Panamá, 23 de febrero de 2007.**

**Nota No. U. A. 141 - 2007.**

*Recibido: 27-2-07  
10:00 AM*

**Ingeniera  
Diana Velasco.  
Jefa del Departamento de Evaluación de Impacto Ambiental  
ANAM**

**Ingeniera Velasco:**

Dando respuesta a su nota DINEORA-DEIA-UAS-187-8-2-07 de fecha 8 de febrero de 2007 sobre el estudio de impacto ambiental categoría I titulado **"Ampliación de la Finca Avícola Don Bob"**, a desarrollarse en el corregimiento de Nuevo Emperador, distrito de Arraiján y provincia de Panamá.

Luego de la revisión realizada por la ingeniera Graciela Martíz, mediante la nota UA-140-2007 de fecha 22 de febrero de 2007, en la que indica una serie de observaciones al documento, se le otorga una calificación modificatoria.

**Atentamente,**

*Carlos J. Córdoba L.*  
**Jefe Encargado  
Unidad Ambiental del MIDA**

CONSEJO TECNICO NACIONAL  
DE AGRICULTURA  
**CARLOS J. CORDOBA L.**  
MAESTRI EN CIENCIAS ECOL Y CONS.  
2002

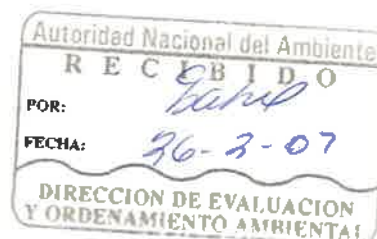
C:\Documents and Settings\ccordoba\My documents\AMBIENTE - 2007\ANAM\DINEORA\U. A. 141 - 2007, ampliación de la finca avícola don bob, gm, Cat I, arraiján, nota dirigida a la Ingeniera Diana Velasco.doc

C.J.C.L.

**"CON ORGULLO CONSUME LO TUYO"**

Panamá, Altos de Curundú, Calle Manuel E. Melo, Edificio 571  
Teléfonos (507) 507-0652 Telefax: (507) 507-0653  
E-mail: ccordoba@mida.gob.pa





246-DSA-UAS  
16 de febrero de 2007

Recibido 27-2-07 *Catala*  
Hra: 10:0 AM

Ingeniero  
**BOLIVAR ZAMBRANO**  
Dirección Nacional de Evaluación y  
Ordenamiento Ambiental  
En su despacho

Ingeniero Zambrano:

Conforme a lo previsto en Notas DINEORA-DEIA-187-07, le remito a usted el Informe de Evaluación del Estudio de Impacto Ambiental del Proyecto "AMPLIACIÓN DE LA FINCA AVICOLA DON BOB" Categoría I, a desarrollarse en el corregimiento de Nuevo Emperador, distrito Arraijan, provincia de Panamá, presentado por Productos Toledano, S.A.

Atentamente

  
**ING. DAVID ARAUZ**  
Jefe del Departamento de Salud Ambiental



Copia: Dr. Ismael Vergara – Director Regional de Salud Panamá Oeste  
Insp. Marcelino Ramos – Saneamiento Ambiental  
YR.

**MINISTERIO DE SALUD  
DEPARTAMENTO DE SALUD AMBIENTAL  
UNIDAD AMBIENTAL SECTORIAL**

**Informe de Evaluación de Estudio de Impacto Ambiental  
(EEIA)**

**Proyecto: AMPLIACIÓN DE FINCA AVÍCOLA DON BOB  
Categoría I**

246-DSA-UAS  
16 de febrero de 2007

**Promotor:** Productos Toledano

**Ubicación:** Corregimiento Nuevo Emperador, Distrito Arraijan, Provincia de Panamá

**Objetivo:** Calificar el Estudio de Impacto Ambiental para determinar si cumple con los requisitos de protección ambiental específicamente en materia de Salud Pública y dar cumplimiento al artículo 56 del Decreto Ejecutivo N° 47 del 05 de Septiembre del año 2006.

**Metodología:** Analizar evaluar y discutir el Estudio de Impacto Ambiental en función a las normas ambientales y de salud vigentes y obtener datos cuantitativos y cualitativos.

**ANTECEDENTES:**

El proyecto de la empresa Avícola estará ubicado en un terreno de 2 hectáreas con un área de influencia de 5700 metros con el objetivo de la construcción de una ( 3 ) galeras para el engorde de 30,000 pollos por ciclo , con un monto aproximado de B/. 350,000.0 El abastecimiento de agua durante se utilizará pozos profundos .

Los desechos sólidos (gallinaza) y la cascarilla de arroz producidos serán utilizados como fertilizante e incorporados en trinchera en campo ,los residuos sólidos serán depositados en el vertedero sanitario del municipio. Las aves muertas colocadas en plástico , luego enterradas.

El proyecto se localiza en la zona de Clima Tropical Húmeda, según Koppen, la cual se caracteriza El terreno empleado es de baja fertilidad, no arable con limitaciones severas, aptas para pasto , bosques y tierras de reserva, el mismo ha sido intervenido por el hombre en actividades agropecuarias, de allí que la flora existente está formada por gramíneas y por plantas exóticas introducidas por el Hombre , esta intervención ha causado un impacto en la flora y la fauna nativa.

“ Salud igual para todos, con todos en el Siglo XXI”

23

## COMENTARIOS TÉCNICOS

- ✓ El promotor deberá solicitar por escrito el **Permiso de construcción** ante las autoridades de la Región de Salud, la cual deberá ser acompañada de la resolución que aprueba el estudio de Impacto Ambiental y los diseños autorizados. La expedición del permiso de construcción solamente tendrá lugar
- ✓ cuando el funcionario de salud autorizado haya practicado una inspección oficial al proyecto, a fin de verificar que cumple con todas las disposiciones sanitarias y con las recomendaciones del evaluador de EIA. **Ley 66 de 10 de noviembre de 1947 "Código Sanitario"** artículo 2001 al 207.
- ✓ **Decreto Ejecutivo N° 160 de 13 de octubre de 1998** "Por medio del cual se dictan disposiciones sanitarias relacionadas con la expedición de permisos para establecimientos de interés sanitario, viviendas, lugares de trabajo y otros". La expedición de permiso sanitario de ocupación tendrá lugar cuando el funcionario de salud haya practicado una inspección oficial al proyecto a fin de verificar que cumple con las disposiciones sanitarias.
- ✓ **Normativa COPANIT 35-2000** "Por medio de la cual se reglamenta la descarga de efluentes líquidos directamente a cuerpos de aguas superficiales y subterráneas".
- ✓ **DGNTI-COPANIT 23-99**, Agua Potable. Definición y Requisitos Generales
- ✓ **DGNTI-COPANIT 47-2000**, Agua Usos y Disposición final de lodos.

## COMENTARIOS TÉCNICOS

El proyecto debe incluir las obras sanitarias: vestidores, baños, sanitarios, así como el equipo básico para la protección del personal (botas, guantes, mascarilla y otros). Si cumple con los aspectos antes señalados **no hay objeción al estudio**.

Atentamente



**M.S.C. FRANKLIN A. GARRIDO**



PANAMA REPUBLICA DE PANAMA  
AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE  
ADMINISTRACION REGIONAL PANAMA OESTE

Avenida las Américas

Edif. 5E, Planta Alta, frente al MOP.

Tel: 254-2848 / 254-3048

La Chorrera, 26 de febrero de 2007  
ARAPO- 270

Ingeniero  
BOLIVAR ZAMBRANO  
Director Nacional de Ordenamiento y Evaluación Ambiental  
ANAM- Albrook  
En Su Despacho

Ingeniero Zambrano:

Para los trámites pertinentes, remito los Informes Técnicos de Evaluación de E.s.I.A, Categoría I y Categoría II, de los proyectos:

- "Ampliación de la Finca Avícola Don Bob", Categoría I, Promotor: Productos Toledano, S.A, ubicado en el corregimiento de Nuevo Emperador, distrito de Arraiján, provincia de Panamá.
- "Residencial Río Mar", Categoría II, Promotor: Río Mar Development, Inc, ubicado en el corregimiento de San Carlos, distrito de San Carlos, provincia de Panamá.

Cordialmente,

  
Ing. Luis A. Vega  
Administrador Regional



LV/YC/magaly  
Copia: Expediente

"Conservación para el Desarrollo Sostenible"



Recibido. 2/3/07 (Fito).



**AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE  
ADMINISTRACIÓN REGIONAL PANAMA OESTE  
DEPARTAMENTO DE PROTECCIÓN DEL AMBIENTE**

**Informe Técnico de Evaluación N° 045**

La Chorrera, 23 de febrero de 2007

**Antecedentes del proyecto:**

Número: I

Nombre: Ampliación de la finca Avícola Don BOB

Nombre del promotor: Productos Toledano S.A.

Empresa Consultora: Consultores Ecológicos Panameños S.A., IAR-003-96

Localización del proyecto: Corregimiento de Nuevo Emperador, distrito de Arraijan, provincia de Panamá.

**Descripción General del Proyecto:**

La obra consiste en la “**Ampliación de la Finca Avícola Don Bob**”, con el fin de desarrollar el levante de pollos de engorde bajo los mas altos estándares de sanidad industrial.

Este proyecto consistirá en la construcción de (3) galeras adicionales, con las infraestructuras adecuadas que permitirá su funcionamiento para el recibo, alojamiento y cría de aves desde su etapa de inicio hasta el alcance de peso de retiro para el mercado.

La cantidad de aves que se plantea manejar es de 10,000 pollos por galeras, para un total de 30,000 pollos.

Los pollitos que se someterán al proceso de engorde serán importados de los Estados Unidos, cumpliendo con todos los requisitos en la materia de importación y controles sanitarios.

También se pretende construir caminos internos para el acceso a las galeras.

Este proyecto se realizara en un área de influencia de (2) hectáreas de los cuales solo se utilizara 5,700 metros cuadrados aproximadamente del área total.

Esta obra no necesitará gran movimiento de tierra para nivelación, ya que el área está habilitada para el desarrollo, con una topografía bastante plana.

El monto de la inversión para el proyecto es de Trescientos Cincuenta Mil Balboas (B/. 350,000.00).

**Impactos más significativos ocasionados por el proyecto**

- Generación de partículas de polvo
- Generación de gases por combustión
- Incremento de ruido
- Alteración de la calidad del suelo
- Sedimentación al drenaje circundante y cunetas
- Generación de lodo
- Generación de desechos sólidos
- Generación de empleo (positivo)
- Generación de malos olores por la descomposición de la materia orgánica
- Alteración de la calidad visual del área
- Remoción y pérdida de la vegetación
- Aumento en la producción y proliferación de moscas

### **Análisis de las medidas de mitigación**

- Construir cunetas para recoger y canalizar las aguas de lluvias.
- Arborizar o revegetar las áreas que queden expuestas o descubiertas
- Implementar un manejo diario de la mortalidad para la elaboración de abono orgánico
- construir una fosa séptica para disponer la aves muertas
- establecer barreras naturales en el área
- Mantener la flota vehicular en mantenimiento efectivo
- Mantener el área húmeda
- Trabajar en horarios diurnos (7 a.m. a 5 p.m.)
- Evitar que la tierra sea transportada por el agua de lluvia

### **Síntesis de la Evaluación del Estudio de Impacto Ambiental**

Se efectuaron consultas con las instituciones gubernamentales para establecer la consecución de los permisos necesarios para desarrollar el proyecto.

Debido a que el proyecto se desarrollará en un área que ya se encuentra impactada por ganadería y otras fincas avícolas y que el proyecto es pequeño no se requería movimiento topográfico y no se crean impactos negativos significativos que desmejoren el ambiente.

### **Principales observaciones de la Ciudadanía**

Se realizó una consulta ciudadana en lo cual se entrevistaron a (7) personas los principales resultados fueron:

- 100% de los encuestados fueron mujeres, ya que los hombres trabajan fuera del Área.
- El 57% dijo desconocer el proyecto.
- Del 43% conocían más de un mes del proyecto.
- De los entrevistados el proyecto es una buena iniciativa, para una oportunidad laboral.
- Mejor seguridad
- Mejoramientos de vías de accesos
- Generación de empleos

### **Resultados de la Inspección al área**

La inspección se realizó el jueves 23 de febrero de 2007 en compañía del señor Manuel Chávez por parte de la Empresa Productos Toledano, S.A.

En el área en estudio no se observó cause de agua natural.

La Información presentada por el promotor en el documento coincide con lo observado en el área y nos parece viable su ejecución.

**Las coordenadas son:** UTM 0637269 0994291  
tomadas el día de la inspección campo.

### **Resultados de la Evaluación**

De acuerdo a lo presentado en el estudio y la inspección de campo se considera que el documento cumple con los aspectos formales y técnicos requeridos.

### **Enunciación de la Ley aplicable al proyecto**

Toda la legislación aplicable al proyecto fueron enunciadas.

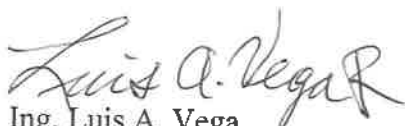
**Calificación al estudio según el manual operativo de Evaluación de Impacto Ambiental**

De acuerdo al sistema de calificación del manual operativo de Evaluación de Impacto, de la resolución No-AG-0292-01 de 10 de septiembre de 2001, el citado estudio obtuvo las siguientes calificaciones:

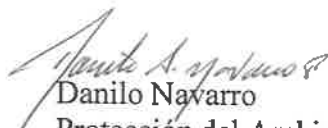
- 1- Aspectos formales y administrativos Aprobatorio
- 2- Aspectos Técnicos y de contenido Aprobatorio
- 3- Sustentabilidad ambiental Aprobatorio

De acuerdo al sistema de calificación del mencionado manual, su calificación es **Aprobatorio**

Se recomienda **Aprobar** el estudio Categoría I para el desarrollo del proyecto denominado "AMPLIACION DE LA FINCA AVICOLA DON BOB" sobre la base de que **Cumple** con los principales señalamientos para este tipo de proyecto.

  
Ing. Luis A. Vega  
Administrador Regional

  
Yolany Castro de Paredes  
Jefe de Protección del Ambiente

  
Danilo Navarro  
Protección del Ambiente

  
Eduardo Villarreal  
Protección del Ambiente

LV/YC/DN/EV  
Copia: Expediente





**AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE**  
**DIRECCIÓN DE EVALUACIÓN Y ORDENAMIENTO AMBIENTAL**

Tel. 500-0868 Apartado 0843- 00793, Panamá, Panamá  
www.anam.gob.pa

Panamá, 27 de febrero de 2007  
**DIEORA-DEIA-AP-2702-07**

Señor  
**Roberto Toledano**  
Representante Legal  
Productos Toledano, S.A.  
E. S. D.

*[Handwritten signature]*  
*12/3/07*

**Señor Toledano:**

Con relación al Estudio de Impacto Ambiental Categoría I titulado “**Ampliación de Finca Avícola Don Bob**”, a ubicarse en el corregimiento de Nuevo Emperador, distrito Arraijan, provincia de Panamá, a solicitud del Ministerio de Desarrollo Agropecuario le solicitamos la siguiente información:

1. Especificar el porcentaje de mortalidad de pollos que se esperan durante la fase de operación (parámetro zootécnico).
2. Indicar la fuente de energía que se utilizará para brindar calor a los pollos, durante sus primeros días de vida.
3. Detallar el programa de vacunación y las medidas para la prevención de la influencia Aviar.
4. Sobre la fuente de agua, brindar datos de análisis sobre la calidad del recurso y aclarar si se cuenta con tiene concesión para el uso de aguas subterráneas por parte de la ANAM.
5. Indicar la disposición final de los residuos sólidos, la cantidad de pollinaza producida, el número de tandas después de las cuales este residuo será removido y el tratamiento que se le dará a la pollinaza previo al compostaje.
6. Ampliar la descripción de las fosas de compostaje específicamente el medio a utilizar para evitar la contaminación del suelo y las aguas subterráneas.
7. Ampliar sobre el sistema existente de aguas residuales y residuos orgánicos específicamente: la capacidad, su funcionamiento, destino final de los efluentes, manejo de lodos y la norma de COPANT a cumplir.
8. Indicar las dimensiones de las galeras a construir y la densidad de pollos por metro cuadrado (parámetro zootécnico).
9. Debe considerarse en el programa de monitoreo que la entidad responsable por el adecuado desempeño productivo de la explotación es el Ministerio de Desarrollo Agropecuario.
10. Presente copia de las hojas de seguridad de los productos químicos que se menciona en el anexo para su revisión ya que no fueron incluidos en el CD.

En este sentido, queremos informarle que transcurridos un (1) meses del recibo de esta nota, sin que haya cumplido con lo solicitado, se tomará la decisión correspondiente.

Atentamente,

**BOLIVAR ZAMBRANO**  
DIRECTOR NACIONAL DE EVALUACIÓN  
Y ORDENAMIENTO AMBIENTAL

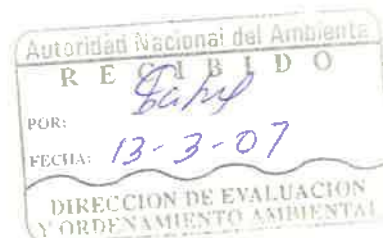
**BOLIVAR ZAMBRANO**

Director

BZ/DV/EC

9 de marzo de 2007

Ingeniera Diana Velasco  
Jefa del Departamento de Evaluación  
de Impacto Ambiental (DEIA)  
Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM)  
E. S. D.



Estimada ingeniera Velasco:

La Autoridad del Canal de Panamá (ACP) ha recibido la nota DINEORA-DEIA-UAS-187-0802-07, para la evaluación del estudio de impacto ambiental (EsIA), categoría I, titulado "Ampliación de la Finca Avícola Don Bob", del promotor Productos Toledano, S.A., ubicado en el poblado de Las Guabitas, corregimiento de Nuevo Emperador, distrito de Arraiján, en la Cuenca Hidrográfica del Canal de Panamá.

Después de revisar la información presentada consideramos que la misma cumple con las medidas de mitigación para proteger la calidad y cantidad del recurso hídrico de la Cuenca Hidrográfica del Canal de Panamá.

Adicionalmente, le solicitamos informar al promotor que debe solicitar los permisos correspondientes ante la ACP, para la extracción de agua de pozo.

Para mayor información comuníquese con la Sección de Políticas y Programas Ambientales al teléfono 276-2830.

Atentamente,

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Carlos A. Vargas".

Carlos A. Vargas  
Gerente de la División  
de Administración Ambiental





**Anexo 2:**  
**Hojas de Seguridad de los Productos Químicos utilizados (versión electrónica)**



## INFORME DE ANALISIS

IAQ 163-2006			
<b>USUARIO</b>		Empresa de Contratos y Servicios, S. A.	
<b>PROYECTO</b>		Productos Toledano, S. A.	
<b>FECHA DE MUESTREO</b>		30 de mayo de 2006	
<b>FECHA DEL INFORME</b>		8 de Junio de 2006	
<b>MUESTRA</b>		Una muestra de agua	
<b>LUGAR</b>		Arraiján, Prov. de Panamá, Rep. de Panamá	
<b>Parametros Bacteriológicos</b>		<b>Standard Method No.</b>	<b>Muestra de Agua</b> Finca Don Bob Lab # 431-06
Coliformes Totales	CFU/100mL	9222-B	0
Coliformes Fecales	CFU/100mL	9222-D	0
<b>Parametros Físico Químicos</b>		<b>Standard Method No.</b>	<b>Muestra de Agua</b> Finca Don Boby Lab # 431-06
pH		4500-H+B	7.1
Sólidos Totales	mg/L	2540-B	72.0
Turbidez	NTU	2130-B	10.8
Dureza	mg/L	2340-C	40.0
Alcalinidad Total			36.0
Hidróxidos	mg/L	2320-B	0.0
Carbonatos			0.0
Bicarbonatos			36.0
<b>Identificación de la Muestra</b>			
<b>Número de Laboratorio</b>	<b>Identificación</b>	<b>Lugar</b>	
Lab # 431-06	Finca Don Boby	Arraiján, Prov. de Panamá, Rep. de Panamá	

IAQ 163-2006  
**Profesor Sergio Quintero**  
**Químico**

**ANEXO 1**

**Resultados de un análisis bacteriológico y físico químico realizado en el pozo que  
abastece la finca**

**10. Presente copia de las hojas de seguridad de los productos químicos que se menciona el anexo para su revisión ya que no fueron incluidos en el CD.**

Las hojas de seguridad todas fueron entregadas como parte del Anexo 3 del Estudio de Impacto Ambiental, en esta ocasión fueron escaneadas y se integran a esta Adenda en su versión electrónica en el anexo 2.

agua es muy reducido comparándolo con otras industrias. Además, la desinfección de la galera, una vez lavada, se hace mediante aspersiones que no producen corriente de agua.

Adicional, es importante recalcar que la Empresa Productos Toledano S.A. ejecuta un programa de Bioseguridad que garantiza un manejo adecuado de los elementos que intervienen en la actividad avícola.

**8. Indicar las dimensiones de las galeras a construir y la densidad de pollos por metro cuadrado (parámetro zootécnico)**

R. Tal y como aparecen en los planos presentados en el estudio, las dimensiones de las galeras serán de 12.60 m de ancho por 155.00 m de largo.

La densidad de pollos por galera será de 10.7 aves por metro cuadrado

**9. Debe considerarse en el programa de monitoreo que la entidad responsable por el adecuado desempeño productivo de la explotación es el Ministerio de Desarrollo Agropecuario.**

R. El plan de monitoreo se refiere mayormente al control de los problemas o posibles impactos ambientales que pudieran generarse producto de las actividades del contempla el proyecto en sus fases de planificación, construcción, operación y abandono; no obstante, en este caso, siendo una ampliación de una actividad establecida desde hace varios años atrás, se catalogó como Categoría I, en atención a que los impactos que pudieran darse deben ser poco significativos. Sin embargo, siendo la avicultura una actividad pecuaria, por ley le corresponderá al MIDA ser la entidad responsable del desempeño productivo de esta explotación, además de que en acuerdo con ANAM y MINSA también podría formar parte de todas las acciones de monitoreo que plantea el plan.

R. Los detalles de las fosas sépticas a utilizar se presentaron en el Anexo No.2 del Estudio y corresponden a los establecidos por el Ministerio de Salud. Esta fosa tiene paredes de bloques rellenos, fondo o piso de concreto reforzado al igual que su tapa de forma que el material depositado en la fosa, al cual se le agrega cal viva, no tiene contacto con el suelo ni las aguas subterráneas.

**7. Ampliar sobre el sistema existente de aguas residuales y residuos orgánicos específicamente: la capacidad, su funcionamiento, destino final de los efluentes, manejo de lodos y la norma COPANIT a cumplir.**

R. En la finca solamente se produce aguas residuales en la casa del encargado de la finca, lugar en donde se encuentra la batería sanitaria. Esta batería sanitaria recoge las aguas servidas del fregador, tinas, inodoros y baños y las conduce a un tanque séptico en donde los sólidos son depositados; el efluente producido es conducido a un foso de percolación en donde es atacado por la acción bacteriana, según diseño y funcionamiento aprobado por el Ministerio de Salud. Los lodos y sólidos acumulados en el tanque séptico, una vez lleno éste, son removidos por una de las compañías, debidamente registrada, que en el mercado nacional brindan el servicio de limpieza de tanques sépticos. La ampliación de la finca no amerita la construcción de casas para encargados, ni su correspondiente batería para el tanque séptico.

Por otro lado, el agua producto de la limpieza de las galeras solo llevará disuelto jabón que es el único producto que se usa en esta operación; no obstante, el volumen que se produce no amerita canalizarla debido al poco volumen de agua y jabón que se utiliza. En el período de lluvias cuando el suelo está saturado puede que parte de esta agua corra por la cuneta que rodea las galeras. En el verano, el agua es tan poca que no llega a correr por el suelo. En este punto es importante mencionar que la limpieza que se le da a las galeras se realiza cada **08 semanas** cuando se da la salida y entrada de las aves, por lo que, el gasto anual de

**5. Indicar la disposición final de los residuos sólidos, la cantidad de pollinaza producida, el número de tandas después de las cuales este residuo será removido y el tratamiento que la dará a la pollinaza previo al compostaje.**

R. La disposición final de los residuos sólidos, en el caso de las aves muertas, las mismas se colocarán en fosas de concreto destinadas para este fin tal y como se presentó en las secciones de Manejo y Disposición de Desechos (página 20) y de Medidas de Mitigación en la Etapa de Operación del Capítulo 8 del Plan de Manejo Ambiental del Estudio (páginas 39).

En el caso de la gallinaza producida su tratamiento se describe en el punto Limpieza y Desinfección de los Galpones de la Sección de Descripción de las Fases del Proyecto (página 15-16) que reza: *"la gallinaza será recogida dentro del galpón por un mini cargador frontal y sacada en un camión para ser trasladada fuera de la finca o en un camión volquete par enterrarla en trincheras previamente confeccionadas dentro de la finca, para tal fin. En casos sanitarios peligrosos causados por virus y bacterias, se procederá a enterrar la gallinaza en los predios de la finca a fin de evitar que su dispersión ponga en riesgo la salud de las aves de fincas vecinas, condición en la cual la gallinaza no podrá salir de la finca. La gallinaza no recibirá adición de químicos ya que solo se aprovechará el calor generado por su descomposición para el control de virus y las bacterias patógenas. Durante la ejecución de esta labor, las normas de bioseguridad establecidas se seguirán cumpliendo"*.

La cantidad de gallinaza producida será de aproximadamente de 1,000 sacos (65,000 libras) las cuales se removerán cada seis meses (aproximadamente cada tres tandas).

**6. Ampliar la descripción de las fosas de compostaje específicamente el medio a utilizar para evitar la contaminación del suelo y las aguas subterráneas.**



En segundo lugar, en nuestro país, ni en el MIDA, ni en el MINSA, hay registradas ni aprobada vacunas contra la Influenza Aviar para usar en pollos de engorde.

En cuanto a las medidas tomadas por Productos Toledano, S.A., las mismas se han enmarcado dentro de las medidas avaladas por los programas de vigilancia oficiales desarrollados por el MIDA en conjunto con la ANAVIP desde el año 2000. En este sentido, se trabaja con un plan de prevención mediante el cual se han reforzado las medidas de bioseguridad en las fincas avícolas a fin de evitar la entrada y contagio con el virus de la Influenza Aviar.

El programa de vacunación a llevar a cabo durante el manejo de los pollos de engorde es el siguiente:

Un día de edad	Vacuna contra Enfermedad de Marek
Dos días de edad	Primera vacuna contra Enfermedad de Gumboro
14 días de edad	Segunda vacuna contra Enfermedad Gumboro

**4. Sobre la fuente de agua, brindar datos de análisis sobre la calidad del recurso y aclarar si se cuenta con concesión para el uso de aguas subterráneas por parte la ANAM.**

R. La fuente de agua a utilizar proviene de pozo profundo en operación actualmente, el cual está debidamente registrado y posee los permisos correspondientes emitidos por la ANAM.

El agua de este pozo es analizada, dos veces por año desde su fuente para análisis microbiológico, y una vez al año para análisis físico-químico. Adjuntamos en el Anexo 1 de esta adenda copia de un reporte de análisis bacteriológico y físico químico realizado en el pozo de esta finca.

## **AMPLIACIONES Y/O ACLARACIONES**

### **EIA Categoría I: "Ampliación de la Finca Avícola Don Bob"**

#### **1. Especificar el porcentaje de mortalidad de pollos que se esperan durante la fase de operación (parámetro zootécnico).**

R. El porcentaje de mortalidad de pollos esperado durante la fase de operación es de 3%, porcentaje concordante con las mortalidades que se obtienen actualmente en las galeras colindantes que están en producción.

#### **2. Indicar la fuente de energía que se utilizará para brindar calor a los pollos durante sus primeros días de vida.**

R. La fuente de energía a utilizar para brindar calor a los pollos durante sus primeros días de vida será la producida en calentadores, que para este fin se utilizan en la industria cuya fuente de calor se obtiene por la combustión del gas butano. Estos calentadores se colocan dentro de la galera sobre los pollitos a fin de calentar el ambiente interno de la galera. El gas se almacena en tanques-depósitos especialmente contruidos, para este fin, por las compañías que en el mercado nacional suplen este producto y los cuales han sido aprobados por las autoridades de seguridad correspondientes.

#### **3. Detallar el programa de vacunación y las medidas para la prevención de la influencia Aviar.**

R. Entendemos que este punto se refiere a la enfermedad Influenza Aviar y no a la influencia de la Industria Avícola.

En primer lugar, esta enfermedad no existe en nuestro país por lo que no hay razón para vacunar.



**ADENDA**  
**Estudio de Impacto Ambiental**  
**Categoría I**

**"AMPLIACIÓN DE LA FINCA AVÍCOLA**  
**DON BOB"**



**Presentado por:**  
**"Productos Toledanos, S.A."**

**Elaborado por:**  
**Consultores Ecológicos Panameños, S.A.**

**Marzo, 2007**

**ORIGINAL**



Panamá, 23 de marzo de 2007

Ingeniero  
**Bolívar Zambrano**  
Director Nacional  
DINEORA-ANAM  
Ciudad de Panamá

*Recibido*  
*23/3/07*

Respetado Ingeniero Zambrano:

Por medio de la presente hacemos entrega formal de un original con una copia del mismo y dos CD en formato PDF correspondientes a la Adenda que complementa y/o corrige la información solicitada dentro del proceso de revisión y evaluación del Estudio de Impacto Ambiental Categoría I “**AMPLIACIÓN DE FINCA AVÍCOLA DON BOB**”, en atención a la nota que recibiéramos fechada el 27 de febrero de 2007 (DINEORA-DEIA-AP-2702-07).

Esperamos que el detalle presentado cumpla con lo requerido por su equipo evaluador.

Agradeciendo de antemano su atención, quedo de Ud.

Atentamente,

PRODUCTOS TOLEDANO, S.A

*[Signature]*  
Robert I. Toledano





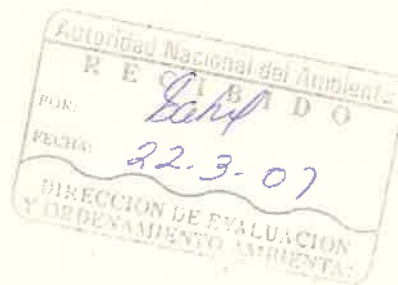
**República de Panamá**  
**Instituto de Acueductos y Alcantarillados Nacionales**

Apartado 5234  
Zona 5, Panamá  
Fax 264 0034

Nota N° 126 D.Ing.-Deproca

Panamá, 16 de marzo de 2007

Ingeniera  
**DIANA VELASCO**  
Jefa del Departamento de  
Evaluación de Impacto  
Ambiental  
Autoridad Nacional del Ambiente  
En su despacho




Ingeniera Velasco:

En referencia a su nota DINEORA-UAS-187-0802-07 correspondiente al Estudio de Impacto Ambiental, titulado “Ampliación de la Finca Avícola Don Bob” a desarrollarse en la provincia de Panamá.

Deseamos comunicarle, que después de la consulta realizada a la Unidad Ambiental de nuestra Institución, a la Regional de Panamá Oeste, no presentamos observaciones sobre dicho estudio.

Sin otro particular quedo de usted,

Atentamente,

  
**ING. MARIO RODRIGUEZ**  
Jefe de Ingeniería a.i.

**INSTITUTO DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS NACIONALES  
DEPARTAMENTO DE INGENIERIA  
PROTECCIÓN Y CONTROL AMBIENTAL**

Informe de análisis de la Unidad Ambiental al Estudio de Impacto Ambiental titulado  
“Ampliación de la Finca Avícola Don Bob” a desarrollarse en la provincia de Panamá.

1- No presentamos observaciones sobre dicho estudio.

Revisado por:  
Técnico Octavio Prado.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Octavio Prado', is written over a horizontal line. The signature is stylized with loops and a long horizontal stroke extending to the right.



**AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE**  
**DIRECCIÓN DE EVALUACIÓN Y ORDENAMIENTO AMBIENTAL**

Tel. 500-0855 Apartado 0843- 00793, Panamá, Panamá  
www.anam.gob.pa

**MEMORANDO-DEIA-386-2303-07**

Para: Ingeniero **Luis Vega**  
Administrador Regional de Panamá Oeste

Original  
Firmado Ing. Diana Velasco

De: Diana Velasco – Jefa del Departamento de Evaluación Ambiental.

**Asunto: Envío de Estudio**

Fecha: 23 de marzo de 2007

De acuerdo a lo establecido en el artículo 42 del Decreto 209 de 05 de septiembre de 2006, le envío una copia de la información complementaria al Estudio de Impacto Ambiental Categoría I titulado “**AMPLIACIÓN DE LA FINCA AVÍCOLA DON BOB**”, a desarrollarse en el corregimiento de Nuevo Emperador, distrito Arraijan, provincia de Panamá, presentado por Productos Toledano, S.A.

Agradecemos sus comentarios al respecto del mencionado documento, CINCO (5) días hábiles después de haberlo recibido. De lo contrario asumiremos que no se tiene objeción al correspondiente Estudio de Impacto Ambiental.

Nº de expediente IF – 38 – 07

Persona de Contacto: Manuel Chávez, teléfono 290-8200, Ext. 521.

Sin otro particular, nos suscribimos atentamente.

  
DV/EC





Enoc



PANAMA REPUBLICA DE PANAMA  
AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE  
ADMINISTRACION REGIONAL PANAMA OESTE

Avenida las Américas

Edif. 5E, Planta Alta, frente al MOP.

Telf: 254-2848 / 254-3048

La Chorrera, 30 de marzo de 2007  
ARAPO- 495

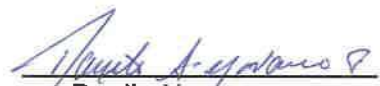


Ingeniera  
DIANA VELASCO  
Jefa del Depto de Evaluación Ambiental  
ANAM- Albrook  
En Su Despacho

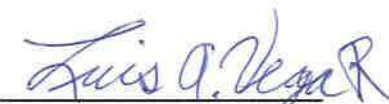
Ingeniera Velasco:

En atención a Memorando-DEIA-386-2303-07, en respuesta a la información complementaria al E.sl.A., categoría I, del proyecto denominado **"Ampliación de la Finca Avícola Don Bob"**, ubicado en el corregimiento de Nuevo Emperador, distrito de Arraiján, provincia de Panamá, presentado por la Empresa Productos Toledano, S.A.

Tenemos a bien informarle que una vez revisada la información complementaria basada en las preguntas y respuestas, consideramos que de acuerdo con lo solicitado, la empresa a brindado la información requerida para complementar el E.sl.A., del proyecto en mención.

  
Danilo Nayarro  
Técnico Evaluador del E.sl.A.

  
Yolany Castro de Paredes  
VoBo Jefe del Departamento

  
Ing. Luis A. Vega  
Administrador Regional

LV/YC/DN/magaly  
Copia: Expediente



"Conservación para el Desarrollo Sostenible"



**MINISTERIO DE DESARROLLO AGROPECUARIO  
UNIDAD AMBIENTAL**

Panamá, 28 de marzo de 2007.

Nota No. 238 .UA- 2007.

Ingeniero

**Carlos Còrdoba L.**

Jefe encargado de la Unidad Ambiental

E. S. D.

Ingeniero Còrdoba:

Hemos efectuado revisión de la Información Complementaria al Estudio de Impacto Ambiental, Categoría I titulado "Ampliación de la Finca Avícola Don Bob" a desarrollarse en el corregimiento de Nuevo Emperador, Distrito de Arraiján, provincia de Panamá, presentado por Productos Toledano, S.A.

Nº de expediente IF-38-07

**Consideramos que las respuestas presentadas responden a lo requerido.**

Recomendamos se anexe la copia de la concesión de agua, otorgada por la ANAM a la empresa avícola.

Sin más que agregar por el momento,

**Ing. Graciela M. Martiz**  
**Zootecnista-Técnica Ambiental**





**MINISTERIO DE DESARROLLO AGROPECUARIO  
UNIDAD AMBIENTAL**

Panamá, 30 de marzo de 2007  
U. A. - 243-2007.

Ingeniera  
**Diana Velasco**  
Jefa del Departamento de Evaluación de Impacto Ambiental  
ANAM  
E. S. D.

Ingeniera Velasco:

Mediante nota DINEORA-DEIA-UAS-340-23-03-07 de fecha 23 de marzo de 2007, hemos recibido la información complementaria del estudio de impacto ambiental, categoría I titulado **Ampliación de la Finca Avícola Don Bob**, a desarrollarse en el corregimiento de Nuevo Emperador, distrito de Arraiján y provincia de Panamá, presentado por Productos Toledano, S. A.

La nota 238 U A-07, de fecha 28 de marzo de 2007, emitida por la ingeniera Graciela Martiz indica que las respuestas presentadas en la información complementaria, responden a lo requerido.

Atentamente,

  
**Jefe Encargado**  
**Unidad Ambiental del MIDA**

CONCEJO TERCERO DE ASESORES  
DE ASESORIA  
**CARLOS J. CORDOBA**  
MAESTRO

C:\Documents and Settings\ccordoba\Mis documentos\AMBIENTE - 2007\ANAM\DINEORA\U. A. 243 - 2007, ampliación de la finca avícola don bob, arraiján, ic, gm, nota a la ingeniera Diana Velasco.doc

CJCL

**"CON ORGULLO CONSUME LO TUYO"**

Panamá, Altos de Curundú, Calle Manuel E. Melo, Edificio 571  
Teléfonos (507) 507-0652 Telefax: (507) 507-0653  
E-mail: ccordoba@mida.gob.pa



**AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE  
DIRECCION DE EVALUACION Y ORDENAMIENTO AMBIENTAL  
INFORME TECNICO DE EVALUACION DEL PROYECTO PRESENTADO**

**FECHA:** 2 DE ABRIL DE 2007  
**PROYECTO PRESENTADO:** AMPLIACIÓN DE FINCA AVICOLA DON BOB  
**PROMOTOR:** PRODUCTOS TOLEDANO, S.A.  
**CONSULTOR:** CONSULTORES ECOLÓGICOS PANAMEÑOS, S.A.  
**LOCALIZACIÓN:** CORREGIMIENTO DE NUEVO EMPERADOR, DISTRITO DE ARRAIJAN, PROVINCIA DE PANAMÁ

**DESCRIPCION:**

El proyecto Ampliación de la Finca Avícola Don Bob ha sido diseñado con el fin de desarrollar el levante de pollos de engorde bajo los más altos estándares de sanidad industrial. Este proyecto consistirá en la construcción de galeras adicionales, con la infraestructura adecuada que permita su funcionamiento para el recibo, alojamiento y cría de aves, desde su etapa de pollito hasta que alcancen el peso de retiro para el mercado.

La cantidad de aves que se plantea manejar con esta ampliación es de 10,000 pollos por galera, para un total de 30,000 en las tres galeras. Los pollitos que se someterán al proceso de engorde en estas galeras serán animales importados de los Estados Unidos, cumpliendo con todos los requisitos que en materia de importación y controles sanitarios exige la legislación panameña para esta actividad.

Como se ha indicado en puntos anteriores, el objetivo fundamental del proyecto Ampliación de la Finca Avícola Don Bob, es aumentar la capacidad de producción de pollos de engorde de la Empresa Productos Toledano S.A., a través del aumento de la capacidad de producción de una de las fincas avícolas en operación, como es la Finca Don Bob, ubicada en el corregimiento de Nuevo Emperador, distrito de Arraiján.

Se propone la construcción de 3 galpones o galeras los cuales exigen para su condicionamiento y funcionamiento una serie de obras como son sus accesos y el diseño de un sistema de drenaje o desalojo de las aguas para cuando requieran ser lavados. Este lavado genera un volumen de agua residual muy bajo, por lo que el manejo de las mismas no requerirá de un sistema complejo de tratamiento.

Se instalarán todas las infraestructuras necesarias a las ya existentes como son electricidad, agua potable, seguridad, manejo de los desechos (basura). Las aguas pluviales se conducirán por medio de nuevas cunetas a las cunetas y drenajes existentes. El tipo de construcción es con estructura de acero y cubierta de zinc galvanizado.

**Fases del proyecto**

El proyecto se desarrollará en 4 fases que son: Planeación, Construcción, Operación y Cierre. Cada una de las fases mencionadas anteriormente requiere de una serie de actividades para su desarrollo, que a continuación se detallan en orden de ejecución.

**Etapas de Planificación**

Implica la realización de todos los estudios necesarios para declarar que el proyecto sea factible en las perspectivas técnica, ambiental, social y económica. Este estudio de Impacto Ambiental forma parte importante de la etapa de planificación ya que es el que determina si el proyecto puede ser ubicado dentro del área con las características diseñadas y presentadas en este documento. En esta etapa también se incluye todo el levantamiento de los planos y de los diseños de las obras requeridas para el desarrollo de este proyecto, entre otras actividades previas de gabinete. En el anexo 2 se presentan los planos facilitados por el Promotor.

**Etapas de Construcción**

Esta etapa requiere de varias actividades para poder lograr una construcción satisfactoria de las diferentes obras de infraestructura que contempla este proyecto. A continuación, se presenta un listado cronológico de éstas:

- Requerimiento de tala
- Movimiento de tierra
- Construcción de drenajes
- Revestimiento de caminos entre galpones o galeras
- Construcción de galpones o galeras

**Etapas de Operación**

En esta etapa se procederá a detallar las diferentes actividades que involucra el proceso de crecimiento de las aves alojadas en la finca. Este proceso consistirá en la cría de aves en galeras o galpones, con ambiente controlado a fin de proporcionar el mejor confort al ave y potenciar sus características de producción de carne. Para tal fin, cada galera tendrá un conjunto de

*"Conservación para el desarrollo sostenible"*

extractores, paneles para evaporación, bombas y controles automáticos que regularán su ambiente interno.

A continuación, se describe las diferentes fases del proceso:

1. Recibo de pollitos: Consiste en la recepción y alojamiento de pollitos de un día de edad en el galpón.
2. Crianza: Consiste en el manejo del pollito hasta que al ave llegue al peso de retiro para el mercado proporcionándole agua y alimento de acuerdo al aumento del peso corporal.
3. Retiro: Es la operación de recojo y transporte de las aves de las galeras a la planta de sacrificio de aves.
4. Limpieza y desinfección de galpones o galeras: Esta operación se inicia una vez se han retirado todas las aves de la finca. Consiste en el recojo de la cama de cascarilla con la gallinaza incorporada y su eliminación dentro de la galera, barrido del piso, limpieza de las paredes, equipo de comederos y bebederos, lavado con agua y jabón de todas las superficies de la galera y desinfección con amonio cuaternario de toda la galera y sus equipos.

#### **Etapas de Abandono**

El proyecto tiene una vida útil estimada en 30 años; sin embargo, con algunas ampliaciones y adecuaciones se podrá continuar con la crianza de aves, por lo que no se prevé abandonar el proyecto a corto ni mediano plazo. No obstante, de darse un abandono el promotor debe garantizar las siguientes acciones:

1. Retiro de todas las aves que se encuentren dentro de la finca
2. Limpieza y Desinfección de galeras o galpones
3. Desmantelamiento de la infraestructura de las galeras
4. Colocación del material de desecho en sitios adecuados de no ser reutilizado para otras actividades
5. Cierre de la fosa séptica, certificada por MINSA

#### **Infraestructura.**

Las obras de infraestructuras que se contemplan dentro de la inversión inicial son:

1. Galeras o Galpones: El proyecto propone construir tres (3) galpones que serán utilizados para el alojamiento y cría de las aves, hasta que lleguen al peso de retiro para el mercado
2. Caminos Internos: Considera el corte del camino de acceso a los galpones, ubicación y construcción de estructuras de derivación y pase de agua de las cunetas a los drenajes colectores.

La inversión del proyecto de Ampliación de la Finca Avícola Don Bob, será de aproximadamente B/.350,000.00 (trescientos cincuenta mil balboas).

### **DESCRIPCIÓN DEL ÁREA DE INFLUENCIA.**

#### **Descripción del Ambiente Físico**

El área de influencia donde se desarrollará este proyecto se enmarca dentro de un paisaje altamente intervenido, rodeado de tierras que fueron utilizadas anteriormente en ganadería y que, actualmente, parte de ellas albergan la finca avícola conocido como Finca Don Bob . El terreno requerido para la ampliación forma parte de la Finca Avícola Don Bob. Ésta colinda en su parte final con la Finca 15044 Tomo: 394 Folio: 308 propiedad de Elisinio A Jaén Cedeño, Florentina Jaén Cedeño, Víctor M Jaén Cedeño y Bienvenido Jaén, la cual mediante observaciones de campo registro antecedentes de uso ganadero.

El frente del terreno colinda con la servidumbre de la carretera que va desde Nuevo Emperador hacia el Río Bongo y por último, los costados colindan con dos caminos de paso utilizados para acceder a otras fincas avícolas y ganaderas.

Las viviendas más cercanas distarán en más de 300 metros de las nuevas galeras o galpones a construir.

En específico, el área donde se construirá la ampliación de la Finca Don Bob, que corresponde a este estudio, presenta una topografía casi plana, siendo que ya había sido nivelada como parte de la construcción de la finca existente; las pendientes varían de un 5% a un 15% aproximadamente.

En el área de influencia directa del proyecto no se localizan fuentes superficiales de agua que se pudieran afectar producto de esta actividad. La fuente de agua más cercana dista, al menos, unos dos kilómetros del área donde se desarrollará la ampliación de la Finca Don Bob. Las únicas aguas que se requerirán manejar corresponden a las escorrentías provenientes de las precipitaciones, las cuales en su mayor parte han sido encausadas como parte del desarrollo de



la finca ya existente, siendo que para estas ampliaciones se requerirá dar seguimiento a las nivelaciones de las terrazas ya establecidas.

### **Descripción del Ambiente Biológico**

La vegetación del área de influencia en donde se establecerá el proyecto es la que comúnmente se observa en las áreas dedicadas a la ganadería (pastos acompañados de rastrojos bajos). Dentro del área de influencia directa del proyecto se aprecia unas reforestaciones, unas a manera de cortinas rompevientos estratégicamente ubicadas entre las galeras de la finca avícola actual (una hilera de árboles) y otros como cercas vivas en las divisiones del potrero. Además, también se observan algunos árboles aislados dentro del terreno que fueron plantados para sombra del ganado.

En el sitio Coordinadas (637230E y 994146N-UTM) donde se tiene previsto construir las tres galeras no existe plantación y los árboles de especies nativas que se verán afectados son mínimos (menos de 10) y de tamaños pequeños (diámetros entre 10 y 25 cm. dap y altura total inferior a 8 metros).

Dado el nivel de intervención al que ha sido sometida el área de influencia directa desde tiempos atrás, para su dedicación a la actividad ganadera, no se identificó ningún representante de la fauna silvestre mayor; siendo que los reportes reflejan la presencia, mayormente, de especies de porte pequeño y de hábitos móviles como son representantes de la clase insecta, entre ellos: grillos, cigarras y mariposas de diferentes tipos. Además, se observó la presencia de borrigueros (*Ameiva ameiva*).

El área específica donde se localizará el proyecto no tiene referencias de sitios de valor histórico, arqueológico, arquitectónico o de interés cultural.

### **IMPACTOS MÁS RELEVANTES OCASIONADOS POR EL PROYECTO:**

Basados en el documento presentado, podemos determinar que el proyecto tendrá los siguientes impactos:

#### Impactos negativos.

- Erosión y pérdida de suelos:
- Contaminación sonora (producción de ruidos molestos)
- Generación de partículas de polvo
- Alteración del paisaje
- Pérdida de la cobertura vegetal
- Alteración de la calidad de vida de los pobladores del área de influencia del proyecto
- Contaminación por gases y malos olores
- Aumento en la producción y proliferación de moscas

#### **Verificación de la Categoría:**

Revisando los cinco criterios del artículo 22, capítulo I, título III, del Decreto Ejecutivo N° 209, se puede señalar que el proyecto no afecta de forma significativa ninguno de los factores que en ellos se anotan y concluimos que el documento clasifica dentro de la categoría propuesta

#### **Síntesis de la evaluación del Estudio de Impacto Ambiental:**

Mediante nota S/N del 18 de enero de 2007, y recibida el 25 de enero del 2007, el promotor hace entrega del estudio de impacto ambiental categoría II del proyecto **AMPLIACIÓN DE FINCA AVICOLA DON BOB** para su evaluación. (Ver fojas de la 01 al 3 del expediente administrativo).

Mediante PROVEIDO DIEORA-046-2007, con fecha del 6 de febrero de 2007, se admite a la fase de evaluación y análisis el Estudio de Impacto Ambiental, categoría I titulado "AMPLIACIÓN DE FINCA AVICOLA DON BOB" (ver fojas de la 7 a la 8 del expediente administrativo correspondiente).

Mediante MEMORANDO-DEIA-198-0802-07 y en fecha del 8 de febrero de 2007, se remitió el Estudio de Impacto Ambiental a la Administración Regional de ANAM en Panamá Oeste (Ver foja 18 del expediente administrativo)

En virtud de lo establecido en los artículos 42 y 56 acápite c, del Decreto Ejecutivo N° 209 del 5 de septiembre de 2006, mediante nota DINEORA-DEIA-UAS-187-0802-07, en fecha del 8 de febrero de 2007, se remitió el referido Estudio de Impacto Ambiental a las Unidades Ambientales Sectoriales (UAS): Ministerio de Desarrollo Agropecuario (MIDA), Ministerio de Salud (MINSA), Instituto de Acueducto y Alcantarillados Nacionales (IDAAN), Autoridad del Canal de Panamá (ACP) (Ver fojas de la 15 a la 17 del expediente administrativo correspondiente).

Mediante nota de DINEORA-DEIA-AP-2702-07 del 27 de febrero de 2007 se solicitó a la Señor Roberto Toledano, Representante Legal de la Empresa Productos Toledanos, S.A., ampliar la información presentada en el Estudio (Ver foja 29 del expediente administrativo)

Mediante nota s/n del 23 de marzo de 2007, y recibida el 23 de marzo del 2007, el promotor hace entrega información complementaria del estudio de impacto ambiental categoría I del proyecto

*"Conservación para el desarrollo sostenible"*

AMPLIACIÓN DE FINCA AVICOLA DON BOB para su evaluación y responde a las preguntas formuladas en la nota de DINEORA-DEIA-AP-2702-07 del 27 de febrero de 2007 (Ver fojas de 31 a la 41 del expediente administrativo).

Mediante nota DIEORA-DEIA-UAS-340-2303-07, del 23 de marzo 2007, se remitió el referido información complementaria del referido Estudio de Impacto Ambiental a las Unidades Ambientales Sectoriales (UAS): Ministerio de Desarrollo Agropecuario (MIDA), Ministerio de Salud (MINSA), Instituto de Acueducto y Alcantarillados Nacionales (IDAAN), Autoridad del Canal de Panamá (ACP) (Ver fojas del expediente administrativo correspondiente)..

Mediante MEMORANDO-DEIA-386-2303-07 del 23 de marzo 2007, se remitió la información complementaria del Estudio de Impacto Ambiental a la Administración Regional de ANAM en Panamá Oeste (Ver foja 44 del expediente administrativo)

#### **Comentarios/Recomendaciones de las entidades que participaron en el proceso de evaluación del Estudio de Impacto Ambiental**

##### **Administración Regional de Panamá Oeste:**

De la evaluación del Estudio de Impacto Ambiental presentado y de la gira de campo se recomienda aceptar el Estudio de Impacto Ambiental (Ver foja de la 25 a 28 del expediente administrativo correspondiente).

##### **Ministerio de Desarrollo Agropecuario**

Esta dependencia presento un informe técnico de evaluación al proyecto el 23 de febrero de 2007 y presento interrogantes al Estudios (Ver foja de la 19 a 21 del expediente administrativo correspondiente).

Preguntas que fueron respondidas por el promotor del proyecto mediante ampliación del 23 de marzo de 2007 (Ver foja de la 31 a 41 del expediente administrativo correspondiente).

##### **Ministerio de Salud**

Mediante Nota N° 1006-DSA-UAS, recibida el 26 de febrero de 2007 esta dependencia presento sus recomendaciones técnicas a la cual se debe acoger estrictamente el proyecto a desarrollar, si cumple con lo establecido en el informe y las recomendaciones técnicas, no tiene objeción al proyecto (Ver foja de la 22 a 24 del expediente administrativo correspondiente).

##### **Autoridad del Canal de Panamá**

Mediante nota s/n recibida el 13 de marzo de 2007, esta dependencia presento su informe técnico de evaluación al proyecto en la que nos informa que el estudio presentado cumple con la medida de mitigación para proteger la calidad y cantidad del recurso hídrico de la cuenca del Canal de Panamá y adicional nos solicita que se le informe al promotor que debe solicitar los permisos correspondiente ante la ACP, para la extracción de agua de pozo (ver foja 30 del expediente administrativo correspondiente).

##### **Instituto de Acueducto y Alcantarillados Nacionales (IDAAN)**

Mediante nota N° 126 D.Ing.-Deproca, recibida el 22 de marzo de 2007, Esta institución nos indica que después de la consulta realizada a la Unidad Ambiental de la Institución en Panamá Oeste no tener observaciones sobre dicho estudio (ver foja 43 del expediente administrativo correspondiente).

#### **PRINCIPALES OBSERVACIONES DE LA CIUDADANÍA:**

Con la finalidad que las comunidades participen activamente en la protección y conservación del medio ambiente, la Autoridad Nacional del Ambiente ha establecido que los Estudios de Impacto Ambiental de los proyectos que se vayan a realizar, tomen en cuenta la opinión de la comunidad y residentes de las áreas de influencia del proyecto.

La metodología seguida en el desarrollo del Plan de Participación y Consulta Pública, conllevó fundamentalmente la consulta con actores claves y moradores del área de influencia directa, mediante la aplicación de un instrumento para la colecta de información, denominado sondeo de opinión.

El instrumento estaba dividido en tres partes (perfil del entrevistado, conocimiento del proyecto y percepción sobre el mismo), totalizando nueve (9) preguntas y dos (2) matrices. En términos generales, además de cumplir con los objetivos antes señalados, se buscaba determinar:

*"Conservación para el desarrollo sostenible"*

68



conocimiento del proyecto, tiempo, a través de quien se tuvo conocimiento y la percepción del Proyecto y de los conflictos que el mismo pudiera ocasionar.

#### **Resultados del sondeo**

Se aplicó un instrumento al azar entre las viviendas localizadas en los alrededores de la Finca, habiéndose entrevistado a un total de 7 personas. Los principales resultados fueron:

Con relación al perfil del entrevistado:

- 100% de las entrevistadas fueron mujeres, ya que los hombres trabajan fuera del área
- Todos eran residentes permanentes en la comunidad de *Las Guabitas*
- El 86% de las entrevistadas eran amas de casa y 14% eran jubiladas
- El nivel de escolaridad oscilaba a partes iguales entre educación primaria y media (28.6%, respectivamente) y 14% tenía grado universitario.

En cuanto al conocimiento sobre el proyecto:

- 57% dijo desconocer del proyecto frente a un 43% que manifestó tener conocimiento del mismo
- Para los que si lo conocían, las principales fuentes de información fueron los vecinos (14%), personal vinculado al proyecto (14%) y otra fuente no identificada (14%); todos desde hacía más de un mes aproximadamente (29%), hecho producido en casa de un vecino (14%) u otro sitio sin especificar (86%).
- Para el 57% de las entrevistadas el proyecto es una buena iniciativa mientras que para el 43% no lo es. La justificación para una evaluación positiva es que el mismo constituye una oportunidad laboral en el área

#### **ENUNCIACION DE LA LEGISLACION APLICABLE:**

Ley 41 de 1 de julio de 1998

Decreto Ejecutivo N° 209 del 5 de septiembre del año 2006

Decreto Ley No. 35 de 1966

Reglamento Técnico DGNTI COPANIT 24-1999

Resolución AG-0026-2002 que establece los cronogramas de cumplimiento de las normas

Ley 36 del 17 de mayo de 1996

Ley No.7 del 3 de enero de 1989 (Protocolo de Montreal)

Código Sanitario. Ley No.66 del 10 de noviembre de 1947

Normas para Manipuladores de Alimentos

Decreto Ejecutivo No.11 de 1999. Normas de desechos hospitalarios

Normas de Higiene Ocupacional DGNTI COPANIT 44-2000

Decreto 306 de 2002

Decreto Ejecutivo No.1 de 2004

Decreto Ejecutivo 306 de 2002

DGNTI COPANIT 45-2000

DGNTI COPANIT 43-2001

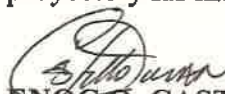
Resolución 50 de 1999

#### **RECOMENDACIONES DE ACEPTAR, RECHAZAR O MODIFICAR:**

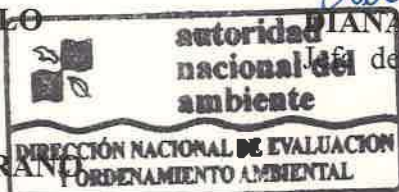
Se recomienda **aprobar** el Estudio de Impacto Ambiental Categoría I para el desarrollo del proyecto denominado "AMPLIACIÓN DE FINCA AVICOLA DON BOB" ya que cumple con lo establecido en el Artículo 27 del Decreto No. N° 209 del 5 de septiembre del año 2006.

#### **Conclusión**

El promotor, adquiere el compromiso de que la información contenida para el proceso de evaluación, es verídica y confiable, además de que su ejecución no producirá Impactos Ambientales Negativos significativamente adversos ni generará riesgos ambientales de acuerdo a los criterios de protección ambiental previstos en el reglamento, por tanto la responsabilidad de cualquier evento recaerá en su totalidad sobre el promotor del proyecto. El Estudio de Impacto Ambiental presenta la explicación de cada uno de los impactos generados por el proyecto y las medidas o recomendaciones a considerar.

  
**ENOC O. CASTILLO**  
Evaluador

  
**BOLIVAR ZAMBRANO**  
Director



  
**PIANA VELASCO**  
Jefa del Departamento de Evaluación

REPÚBLICA DE PANAMÁ  
AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE

RESOLUCIÓN DIEORA IA- 111-2007

El Suscrito Director de Evaluación y Ordenamiento Ambiental, de la Autoridad Nacional del Ambiente, ANAM, en uso de sus facultades legales, y

CONSIDERANDO:

Que Productos Toledano, S.A., de generales anotadas en autos, ha concebido el desarrollo de un proyecto denominado "AMPLIACIÓN DE LA FINCA AVÍCOLA DON BOB", a desarrollarse el corregimiento de Nuevo Emperador, distrito de Arraigan y provincia de Panamá.

Que, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 23 de la Ley N°. 41 del 1 de julio de 1998, el día 25 de enero de 2007, el promotor del referido proyecto a través de su Representante Legal Roberto Toledano, con cédula de identidad personal No. 8-230-2552, presentó la solicitud de evaluación de Estudio de Impacto Ambiental Categoría I, elaborado bajo la responsabilidad de Consultores Ecológicos Panameños S.A., persona jurídica inscrita en el Registro de Consultores Ambientales, habilitada para elaborar Estudios de Impacto Ambiental que lleva la Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM), mediante la Resolución IAR-003-96.

Que mediante PROVEIDO DIEORA-046-2007, del 6 de febrero de 2007, se admite a la fase de evaluación y análisis el Estudio de Impacto Ambiental, categoría I titulado "AMPLIACIÓN DE FINCA AVICOLA DON BOB" (ver fojas de la 7 a la 8 del expediente administrativo correspondiente).

Que en virtud de lo establecido en los artículos 42 y 52 acápite c, del Decreto Ejecutivo N° 209 del 5 de septiembre de 2006, se remite el referido Estudio de Impacto Ambiental a las Unidades Ambientales Sectoriales del Ministerio de Desarrollo Agropecuario (MIDA), Ministerio de Salud (MINSA), Instituto de Acueducto y Alcantarillados Nacionales (IDAAN) y Autoridad del Canal de Panamá (ACP) (ver fojas de la 15 a la 17 del expediente administrativo correspondiente).

Que mediante nota U.A. 141-2007, recibida el 26 de febrero de 2007, el Ministerio de Desarrollo Agropecuario, solicita que se amplíe la información del estudio presentado (ver fojas 19 a la 21 del expediente administrativo correspondiente).

Que mediante nota N° 1006-DSA-UAS, recibida el 26 de febrero de 2007, el Ministerio de Salud presento sus recomendaciones técnicas a la cual se debe acoger estrictamente el promotor del proyecto a desarrollar (ver foja de la 22 a 24 del expediente administrativo correspondiente).

Que mediante nota de DINEORA-DEIA-AP-2702-07, del 27 de febrero de 2007, la ANAM solicita información complementaria (ver foja 29 del expediente administrativo).

Que mediante nota s/n, recibida el 13 de marzo de 2007, la Autoridad del Canal de Panamá indica que luego de revisar la información presentada considera que la misma cumple con las medidas de mitigación para proteger la calidad y cantidad del recurso hídrico de la Cuenca Hidrográfica del Canal de Panamá y adicional solicita que se le informe al promotor que debe solicitar los permisos correspondiente para la extracción de agua de pozo (ver foja 30 del expediente administrativo correspondiente).

Que mediante nota s/n, recibida el 23 de marzo del 2007, el promotor hace entrega de información complementaria solicitada mediante nota DIEORA-DEIA-AP-2702-07 del 27 de febrero de 2007 (ver fojas de 31 a la 41 del expediente administrativo).

Que mediante nota DIEORA-DEIA-UAS-340-2303-07, del 23 de marzo 2007, se remitió la información complementaria a las Unidades Ambientales Sectoriales que participan en el proceso de evaluación (ver fojas de la 42 a la 44 del expediente administrativo correspondiente).

Que mediante nota N° 126 D.Ing.-Deproca, recibida el 22 de marzo de 2007, el Instituto de Acueductos y Alcantarillados Nacionales señala que no tiene observaciones (ver foja 43 del expediente administrativo correspondiente).

Que mediante nota U.A. 243-2007, recibida el 2 de abril de 2007, el Ministerio de Desarrollo Agropecuario nos informa que la información complementaria presentada responde a lo requerido y recomienda se anexe copia de la concesión de agua, otorgada por la ANAM (ver fojas 46 y 47 del expediente administrativo correspondiente).

Que conforme a lo establecido en el artículo 11 del Decreto Ejecutivo N° 209, del año 2006, que señala que los promotores quedarán obligados a cumplir con el Plan de Manejo Ambiental y cualquier otro aspecto establecido en la resolución ambiental.

Que la ley 41 del 1 de julio de 1998 establece que Evaluación de Impacto Ambiental es un sistema de advertencia temprana que opera a través de un proceso de análisis continuo y que, mediante un conjunto ordenado, coherente y reproducible de antecedentes, permite tomar decisiones preventivas sobre la protección del ambiente.

12

Que el Informe Técnico de Evaluación, de la Dirección de Evaluación y Ordenamiento Ambiental, de fecha del 2 de abril de 2007, visible en foja 48 a la 51 del expediente administrativo correspondiente, recomienda la aprobación del Estudio de Impacto Ambiental, Categoría I, relativo al Proyecto denominado "AMPLIACIÓN DE LA FINCA AVÍCOLA DON BOB".

RESUELVE:

ARTICULO 1: Aprobar el Estudio de Impacto Ambiental Categoría I, para la ejecución del Proyecto denominado "AMPLIACIÓN DE LA FINCA AVÍCOLA DON BOB", a desarrollarse en un área de 2 hectáreas, con todas las medidas de mitigación, contempladas en el referido Estudio, las cuales se integran y forman parte de esta Resolución, por lo que, en consecuencia, son de forzoso cumplimiento.

ARTICULO 2: El Promotor del proyecto, deberá incluir en todos los contratos y/o acuerdos que suscriba para la ejecución o desarrollo del Proyecto objeto del Estudio de Impacto Ambiental aprobado, el cumplimiento de la presente Resolución Ambiental y de la normativa ambiental vigente.

ARTÍCULO 3: En adición a las medidas de mitigación, control y compensación contempladas en el Estudio de Impacto Ambiental, el Promotor del Proyecto, deberá cumplir con lo siguiente:

1. Cumplir con las normas, permisos, aprobaciones y reglamentos para el diseño, construcción y ubicación, de todas las infraestructuras que conlleva el desarrollo del proyecto emitidas por las autoridades e instituciones competentes en este tipo de actividad.
2. Cumplir con las normas COPANIT-35-2000, establecidas para la descarga de efluentes líquidos directamente a cuerpos y masas de agua superficiales y subterráneas.
3. Previo inicio de actividades deberá contar con la Resolución de la ANAM, que autoriza la Indemnización Ecológica en concepto de tala necesaria y eliminación de formaciones de gramíneas.
4. Previo al inicio de la obra debe solicitar los permisos correspondientes para la extracción de agua de pozo ante las autoridades correspondiente.
5. Presentar, cada seis (6) meses, ante la Administración Regional del Ambiente correspondiente, para evaluación y aprobación, mientras dure la implementación de las medidas de mitigación un informe sobre la aplicación y la eficiencia de dichas medidas, de acuerdo a lo señalado en el Estudio de Impacto Ambiental Categoría I y en

12

esta Resolución. Dicho informe deberá ser elaborado por un profesional idóneo e independiente de la Empresa Promotora del proyecto al que corresponde el Estudio de Impacto Ambiental (EsIA) en cuestión.

6. Colocar, antes de iniciar la ejecución del proyecto, un letrero en un lugar visible dentro del área del Proyecto, según el formato adjunto.
7. Informar a la ANAM de las modificaciones o cambios en las técnicas y medidas que no estén contempladas en el Estudio de Impacto Ambiental (EsIA) Categoría I aprobado, con el fin de verificar si estos requieren la aplicación del Artículo 15 del citado Decreto Ejecutivo N° 209, de 5 de septiembre de 2006.

**ARTICULO 4:** El promotor del Proyecto correspondiente al Estudio de Impacto Ambiental objeto de la presente Resolución Ambiental, será solidariamente responsable con las empresas que se contraten o subcontraten para el desarrollo o ejecución del Proyecto, respecto al cumplimiento del referido Estudio de Impacto Ambiental, de la presente Resolución Ambiental y de la normativa ambiental vigente.

**ARTICULO 5:** Si durante las etapas de construcción o de operación del Proyecto al que corresponde el Estudio de Impacto Ambiental objeto de la presente Resolución, el Promotor del Proyecto decide abandonar la obra, deberá:

1. Comunicar por escrito a la Autoridad Nacional del Ambiente, en un plazo mayor de treinta (30) días hábiles, antes de abandonar la obra o actividad.
2. Cubrir los costos de mitigación indicados según el Estudio de Impacto Ambiental aprobado, así como cualquier daño ocasionado al ambiente durante las operaciones.

**ARTICULO 6:** El promotor del Proyecto al que corresponde el Estudio de Impacto Ambiental objeto de la presente Resolución Ambiental, sus contratistas, asociados, personal contratado y subcontratado para la ejecución o desarrollo del Proyecto, deberán cumplir con todas las leyes, decretos y reglamentos ambientales.

**ARTICULO 7:** Se le advierte al Promotor del Proyecto al que corresponde el Estudio de Impacto Ambiental objeto de la presente Resolución Ambiental, que la Autoridad Nacional del Ambiente, ANAM, está facultada para supervisar, fiscalizar y/o verificar, cuando así lo estime conveniente, todo lo relacionado con el plan de manejo y establecido en el Estudio de Impacto Ambiental, en la presente Resolución y en la normativa ambiental vigente; además suspenderá el Proyecto o actividad al que corresponde el Estudio de Impacto Ambiental referido como medida de precaución por el incumplimiento de éstas



disposiciones, independientemente de las responsabilidades legales correspondientes.

ARTICULO 8: Advertir al promotor del proyecto, que si durante la fase de desarrollo, construcción y operación del Proyecto, provoca o causa algún daño al ambiente, en violación a la presente Resolución Ambiental se procederá con la investigación y sanción que corresponda, conforme a la Ley 41, del 1 de julio de 1998, "General de Ambiente de la República de Panamá", sus reglamentos y normas complementarias.

ARTÍCULO 9: La presente Resolución Ambiental regirá a partir de su notificación y tendrá vigencia hasta de dos años para el inicio de su ejecución.

ARTÍCULO 10: De conformidad con el artículo 54 y siguientes del Decreto Ejecutivo N° 209, del 5 de septiembre del año 2006, el Promotor del proyecto, podrá interponer el Recurso de Reconsideración, dentro del plazo de cinco (5) días hábiles contados a partir de su notificación.

FUNDAMENTO DE DERECHO: Ley N° 41, de 1 de julio de 1998, "General de Ambiente de la República de Panamá", y Decreto Ejecutivo N° 209, de 5 de septiembre de 2006 normas concordantes.

Dada en la ciudad de Panamá, a los Dieciséis ( 16 ) días, del mes de abril del año dos mil siete (2007).

#### NOTIFÍQUESE Y CÚMPLASE

  
BOLÍVAR ZAMBRANO  
Director

  
DIANA VELASCO  
Jefa del Departamento de EIA



Hoy 16 de abril de 2007  
siendo las 14:49 de la tarde  
notifique personalmente a Luz Rivas  
resolución. de la presente  
Notificador [Signature] Notificado [Signature]

REPÚBLICA DE PANAMÁ  
AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE  
FORMATO PARA EL LETRERO  
QUE DEBERÁ COLOCARSE DENTRO DEL ÁREA DEL  
PROYECTO, APROBADO MEDIANTE EL ARTÍCULO TERCERO  
DE LA RESOLUCIÓN

RESOLUCIÓN No JA-111 DE 16 DE abril DEL 2007

Al establecer el letrero en el área del proyecto, el promotor cumplirá con los siguientes parámetros:

1. Utilizará lámina galvanizada, calibre 16, de 6 pies x 3 pies.
2. El letrero deberá ser legible a una distancia de 15 a 20 metros.
3. Enterrarlo a dos (2) pies y medio con hormigón.
4. El nivel superior del tablero, se colocará a ocho (8) pies del suelo.
5. Colgarlo en dos (2) tubos galvanizados de dos (2) y media pulgada de diámetro.
6. El acabado del letrero será de dos (2) colores, a saber: verde y amarillo.
  - El color verde para el fondo.
  - El color amarillo para las letras.
  - Las letras del nombre del promotor del proyecto para distinguirse en el letrero, deberán ser de mayor tamaño.
7. La leyenda del letrero se escribirá en cinco (5) planos con letras formales rectas, de la siguiente manera:

Primer Plano: Proyecto: "AMPLIACIÓN DE FINCA AVICOLA DON BOB"

Segundo Plano: TIPO DE PROYECTO: CONSTRUCCIÓN

Tercer Plano: PROMOTOR: PRODUCTOS TOLEDANO, S.A.

Cuarto Plano: AREA: 2.0 Has.

Quinto Plano: RESOLUCIÓN DE APROBACIÓN DEL ESTUDIO DE IMPACTO AMBIENTAL CATEGORIA I

No. IA-111 DE 16 DE abril  
DEL 2007.

Recibido por:

Manuel Chávez  
Nombre (letra imprenta)

B-207-703  
No. de Cédula de I.P.

  
Firma  
18/04/07  
Fecha

BZ/DV/AV